

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432  
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas.

Viernes 3 de noviembre de 1989  
Año LXXXIX.—Núm. 27.309

Bajo la presión popular

## Ola de dimisiones entre los funcionarios de la RDA



Un germano oriental con sus dos hijos, en los jardines de la Embajada de Bonn en Praga

Berlín.— Una ola de dimisiones se extiende entre los funcionarios del régimen germano-oriental, los partidos satélite se esfuerzan por distanciarse del poder y en las ciudades se suceden noche tras noche multitudinarias manifestaciones en petición de democracia y libertad.

Ayer jueves se hicieron oficiales las dimisiones del jefe del poderoso sindicato único, Harry Tisch, y de la ministra de Educación, Margot Honecker, esposa del ex presidente de la República Democrática Alemana (RDA), que se rindieron ante las fuertes críticas de que fueron objeto.

También renunciaron a sus cargos los secretarios regionales del Partido Socialista Unificado

(SED), comunista de los distritos de Suhl y Gera y fueron sustituidos por hombres más jóvenes.

Según uno de los más destacados reformadores, el alcalde de Dresde, Wolfgang Berghofer, la avalancha de dimisiones continuará y se intensificará en los próximos días, y se espera que pronto alcance también a altos dirigentes de la «vieja guardia» del SED.

Decenas de miles de germano-orientales volvieron a manifestarse anoche en varias ciudades del país para exigir la abolición de los privilegios de los poderosos, más democracia y la legalización de los grupos de oposición, sobre todo del movimiento Nuevo Foro.

Falta de fe en el cambio anun-

ciado alegó también la gran mayoría de los 3.500 germano-orientales que se han refugiado hasta ahora en la Embajada de la República Federal de Alemania (RFA), en Praga desde que las autoridades de Berlín Este abolieron, el primero de noviembre, la obligatoriedad de pasaportes y visados en su frontera con Checoslovaquia.

También continúa la ola de fugas a través de Hungría. Según informaciones de la Policía de Baviera (sur de la RFA), en las últimas 24 horas llegaron por esa vía 409 germano-orientales a la RFA, lo que eleva a más de 51.000 el número de huidos a través de la frontera austro-húngara desde que ésta se abrió el pasado 11 de septiembre.— Efe.

## Portugal advierte a la Junta de Castilla y León sobre un posible foco de peste equina

Valladolid.—La Junta de Castilla y León recibió hoy un aviso de las autoridades de Portugal sobre un "posible" foco de peste equina en territorio luso, a 20 kilómetros de las fronteras con las provincias de Salamanca y Zamora, informó a "Efe" el Gobierno regional.

Según la Junta de Castilla y León, el aviso procedió de la Jefatura de Ganadería de Braganza, y señala que el foco podría hallarse en la localidad portuguesa de Termas de Monfortinho.

La Junta ha comunicado esta advertencia al Gobierno central y, como medida preventiva, ha solicitado vacunas para el ganado que se encuentra en las zonas limítrofes con Portugal.

El Gobierno regional señaló también que ha dado orden a los gobiernos civiles y veterinarios de Salamanca y Zamora para que estén alerta e informen de la prohibición de ferias de ganado y otros movimientos de equinos, a no ser debidamente justificados con la correspondiente documentación, para evitar que los animales sean sacrificados.

La Junta de Castilla y León ha dado también órdenes para que se coloquen "trampas de mosquitos" en las áreas fronterizas, con el fin de analizar los insectos y determinar su relación con la peste equina.

### JESUS POSADA SERA RECIBIDO POR EL REY

El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, del PP, será recibido por el Rey Juan Carlos el próximo martes, día 7, en Madrid, informó hoy el Gobierno regional.

El Ejecutivo de Castilla y León manifestó que ésta será la primera audiencia de don Juan Carlos a Jesús Posada desde que éste preside la Comunidad Autónoma.

Posada, que informará previsiblemente al Rey de la situación política, económica y social de Castilla y León, se encontrará previamente con don Juan Carlos el próximo lunes, en Avila, cuando el Rey reciba la medalla de oro al mérito policial en el Centro de Formación de la Escuela General de la Policía, en la capital abulense.

## Felipe González preside la primera reunión del Consejo de Ministros tras las elecciones

Madrid.—El presidente del Gobierno en funciones, Felipe González, presidió hoy la primera reunión que celebró el Consejo de Ministros tras las elecciones del 29 de octubre.

El Consejo de Ministros aprobó inversiones por valor de siete mil

ochocientos millones de pesetas para la realización de obras hidráulicas, y un convenio para la cesión al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo de terrenos del de Defensa, en Ceuta, que serán destinados a la promoción pública de viviendas.

## La Junta Electoral de Murcia comenzó el escrutinio definitivo de votos

Murcia.—La Junta Electoral de Murcia comenzó hoy el escrutinio definitivo de los votos emitidos en las elecciones del domingo del que la coalición IU espera conseguir el quinto escaño atribuido al PSOE, lo que ocasionaría la pérdida de la mayoría absoluta socialista.

La Junta Electoral Provincial se constituyó después de las ocho de esta mañana en mesa electoral y empezó el recuento de los más de

mil votos recibidos de los emigrantes, ante la expectativa de los representantes de los partidos políticos y especialmente de IU que asegura que el quinto escaño del PSOE corresponde a su cabeza de lista, Pedro Antonio Ríos.

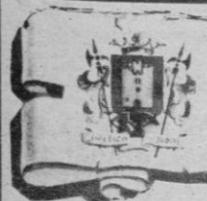
Tras el escrutinio de los votos de la emigración, la Junta empezará la inspección de las actas de las 1.087 mesas electorales de la circunscripción electoral de Murcia.

Fuentes próximas a la Junta Electoral no pudieron precisar el tiempo que se empleará en el escrutinio, aunque, según portavoces de los partidos políticos presentes en el recuento, "este se está desarrollando con más lentitud de lo usual".

### H.B. PIERDE EL ESCAÑO DE NAVARRA

El escrutinio por la Junta Electoral Provincial de los votos emitidos por los residentes navarros en el extranjero ha confirmado esta mañana la pérdida del escaño que Herri Batasuna tenía por la Comunidad Foral.

De acuerdo con este nuevo recuento de papeletas, HB pasa a necesitar ahora 167 votos para mantener el escaño conseguido en las anteriores elecciones generales, mientras que según los datos oficiales del día 29, el partido abertzale precisaba de 90 sufragios.



**Pórtico Real**  
Segovia

**PROGRAME SU BANQUETE**  
Teléfono 44 08 36  
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

### SEGOVIA

### Talleres itinerantes de

la Diputación llevarán a los pueblos actividades extraescolares

La Junta concede 137 millones de ptas. al Fondo de Cooperación Local

(Página 3)

200.000 pesetas timadas por el procedimiento de «la estampita»

(Página 5)

El alcalde de Otero de Herreros quiere evitar la moción de censura

(Página 6)

*apunte del día*

**PAUL McCARTNEY**

Hace unos cuantos años Paul McCartney no tenía muy claro volver a los escenarios, pero el retorno de los viejos monstruos del rock (Yes, The Who, Rolling Stones...) le hizo sentir aquella nostalgia del pasado, y desde el 26 de septiembre el exbeatle no ha parado de dar conciertos por Europa. Después de mes y medio de gira, el éxito de público y crítica se repite en cada concierto porque Paul McCartney se mantiene durante dos horas sobre el escenario con una energía sorprendente. Ayer, en el Palacio de los Deportes de Madrid volvió a entusiasmar a los 13.000 espectadores, recordando para algunos aquella actuación de Los Beatles en las Ventas hace 25 años.

Un Paul McCartney que ronda los cincuenta y que ofrece un espectáculo brillante en todo momento: juegos de luces y laser, acompañados por pantallas de vídeo gigantes que sin resultar agobiante es tremendamente espectacular. Pero lo más importante del concierto es la música. Un rock and roll capaz de mover a jóvenes y menos jóvenes, porque la banda que le acompaña suena perfectamente con un repertorio en el que la nostalgia ocupa un lugar importante y que enloquece a un público nostálgico que en la mayoría de las veces lo que quiere escuchar son aquellas canciones del mítico cuarteto de Liverpool, pero además, Paul es uno de los cantantes con mayor aceptación universal que hay en estos momentos que anoche lo demostró y que esta noche volverá a repetir.

**CARTAS DE LOS LECTORES**

*NO SE PARALIZO LA VOTACION EN*

*OTERO DE HERREROS*

Sr. Director:  
Le ruego publique una rectificación a la noticia que el día 30 de octubre de 1989, daba El Adelantado sobre la suspensión de la votación en la mesa electoral de Otero.

Efectivamente hubo una amenaza de bomba en el Colegio Electoral de Otero, pero en ningún momento fue suspendida la votación, que se produjo con toda normalidad.

En todo caso es injustificable que se dé como razón para semejante gamberrada, la tensión política que en estos días vive el pueblo con motivo de la presentación de una moción de censura contra el alcalde por parte de los concejales del PSOE y CDS.

Un saludo,  
Fdo.: *Tomás Arribas del Barrio*,  
alcalde de Otero de Herreros.

**AGENTES DE VENTA VEHICULOS TRANSPORTE**

SE NECESITA

SE OFRECE: Coche - Sueldo fijo - Comisiones - Dietas

SE REQUIERE: EXPERIENCIA EN EL SECTOR  
DISPUESTO A VIAJAR POR LA PROVINCIA

Dirigirse por teléfono al 42 07 66 - SEGOVIA - Sr. SUÑE

**lotería primitiva**  
COMBINACION GANADORA

5	6	7	COMPLEMENTARIO
16	19	29	34



**Motor Segovia, S. A.**

Polígono Industrial. C/ Guadarrama, 14.  
Teléfono 43.71.62  
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMÁS AGUADO  
CANTALEJO: LUIS LOBO  
TUREGANO: FERMIN HERRERO  
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO  
CARBONERO: TALLERES CARLOS  
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.  
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR  
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

**Cincuenta años después**

**Dr. Amando Pascual Lázaro**  
Médico - Psiquiatra

Estoy haciendo referencia a Freud, genial maestro del alma humana, cuya importancia en la civilización es parangonada con Galileo y Darwin.

Hace años, hablar de Freud era comentar la sexualidad, el trauma infantil, la histeria, los sueños...; hoy, todavía lo sigue siendo para mucha gente que tiene escasas referencias de su obra y, si las tiene, es a través de la divulgación del cine y otros medios de comunicación que han dado cuenta de esa primera etapa de sus descubrimientos.

Entre profesionales hablar del padre del psicoanálisis constituía un motivo de discusión entre dos contradicciones: lo orgánico versus lo mental. Debate que hunde sus raíces en la noche de los tiempos, en el dualismo cartesiano, que tanto progreso ha traído en Occidente en lo cuantificable y tanto atraso, abandono y negación en lo psicoemocional.

Sin embargo esta contradicción, hoy, tiene menos sentido por los nuevos referentes epistemológicos más holísticos donde todo es un continuum biopsicosocial dinámicamente estructurante y estructurado: un universo vivo, lleno de variables en continuo cambio y devenir.

La ciencia del psicoanálisis es aún joven y, por tanto, débil; a mi manera de ver tiene más relación con la sabiduría humana, con el arte de vivir, que con un compendio que define y sistematiza claramente al sujeto y objeto de estudio: una omnipotencia limitadora como el poner puertas al campo.

La experiencia humana, emocionalmente considerada, es singular: un viaje con muchos ojos por su personal camino vivido, y no un vagar por muchas sendas con la misma mirada.

Los modelos de aparato psíquico freudianos son metáforas del sustrato biológico humano, que se traducen en representaciones a nivel psicoemocional: amor a la vida y/o atracción por la quietud, a la muerte, como dicotomías básicas planteadas en todo tiempo, lugar, cultura, raza, etc.

Las personas que toman «el rábano por las hojas» se creerán muy sanos porque producen muchas cosas vendibles; pero el psicoanálisis va más a raíz, a la base subyacente: la verdadera capacidad de amar y crear, la decisión e independencia emocional, de andar el camino que conduce a la sabiduría cuando se ha vivido el tiempo desenajadamente, en una experiencia única e íntegra sin necesidad de separar y prescindir de nada y nadie emocionalmente.

Freud nos enseñó que existen inconscientemente arresos reprimidos, negados, proyectados o puestos en otros, etc. La cura analítica los recoloca poniéndolos en su sitio haciendo ejercicio de justeza y amor a la verdad. Por eso, este oficio es doloroso y provoca resistencia: esconder la cabeza y no enterarse de lo que está pasando.

Muchas cosas nos dejó legadas Freud, el sabio y maestro de la vida: un cuerpo teórico, una rigurosa metodología de trabajo y estudio del hombre, en fin, toda una filosofía rompedora y movilizadora de debate e interés. Su pensamiento ha influido claramente en las ciencias humanas. Nada es igual que antes, la conciencia humana está más despierta porque él bajó hasta los infiernos y profundidades, a la oscuridad de las entrañas y halló tesoros enterrados cuya veta no está acabada teniendo continuidad en sus seguidores y generaciones venideras.

La obra ha tenido sus altos y bajos: luna de miel, contraste con otros paradigmas, modificaciones, redefiniciones, divergencias, etc.; pero, en estos tiempos, que han perdido interés otros referentes ideológicos y filosóficos, y cada vez se apela más a la naturaleza como un bien que hay que cuidar sin las desviaciones, separaciones y perversiones que vienen produciendo las cada vez más poderosísimas técnicas, hay un claro espacio, un lugar importante para el discurso psicoanalítico, que tan lúcida mente analiza esas metáforas.

Sobre todo en la medicina y/o las ciencias de la salud, que tanto han avanzado en medios técnicos, en instrumentos, y, tan poco, en la humanización y/o comprensión del hombre, el psicoanálisis tiene mucho que decir planteando con su concepto de transferencia una relación médico-paciente más clarificadora sin otros instrumentos que la palabra, la escucha, el interés, y las buenas maneras perdidas por mor de una tecnolatría que cada vez desplaza más de su sitio al hombre, sanador y/o paciente, que contempla estupefacto y paradójico cómo «no tiene nada», aunque le han tratado y mirado con los últimos adelantos.

Acabo ya este escrito. Freud nos enseñó «la otra cara de la moneda» inconsciente, su gran descubrimiento, y por eso su método no suele ser agradable. Pero nos abrió un camino por donde se puede encontrar la salud, el sosiego del alma, y el sentido de una vida.



**Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.**

**SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS**

**EL CONVENTO DE SANTA CRUZ**



A Santo Domingo de Guzmán debemos la presencia en Segovia de la primera fundación dominica. Como privilegio real y pontificio, tenían la facultad de conferir grados de doctores de Teología. Este convento fue muy visitado por los reyes y, como documento de la Concordia de Segovia en el reinado de los Reyes Católicos, ostenta el lema «tanto monta, monta tanto», y fueron estos monarcas quienes ordenaron su reedificación. Las obras se efectuaron en primoroso estilo gótico con signos renacentistas, destacando su espléndida portada de arcos superpuestos, con un magnífico relieve de la Piedad y un Calvario entre los escudos de la Orden Dominica. En la paz de aquellas celdas se hospedaba el rey Fernando el Católico, ya viudo, en sus visitas a Segovia. El Convento de Santa Cruz es una joya monumental que debemos mostrar a cuantos nos visiten.

OFRECIDO POR



**Auténtica leche pura de las mejores vacas de la sierra segoviana**  
2 PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD  
NORMAL - DESNATADA  
PASTERIZADA - ESTERILIZADA  
*El alimento más sano*

Comisión de Gobierno de la Diputación

## Aprobados los talleres itinerantes

En la mañana de hoy se ha reunido la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial, presidida por Javier Reguera. En ésta se han estudiado 37 propuestas de carácter ordinario, en su mayoría de trámite.

Destaca la aprobación de los Talleres Itinerantes, dependientes del Área de Cultura y Bienestar Social, que recorrerán los pueblos más pequeños de nuestra provincia para llevar a los estudiantes actividades extraescolares, a las que no pueden acceder más que en los centros comarcales. De esta forma, se pretende crear una oferta de ocio, al mismo tiempo que potenciar la convivencia.

La Comisión también aprobó la concesión de una subvención de 3.000.000 de pesetas a la Fundación «Centro Nacional del Vidrio» para funcionamiento y 3.400.000 pesetas para obras. Se concedió, de igual manera, otra de 700.000 pesetas a la asociación cuellarana «Alborada Cultural», para actividades cul-

turales. Se dio cuenta del reconocimiento, clasificación e inscripción como Fundación Cultural Privada de Promoción, con el carácter de benéfica, de la Fundación «Centro Nacional del Vidrio»; del convenio interadministrativo con el Ministerio de Educación y Ciencia para desarrollar un programa de educación y alfabetización durante el presente curso; y de otros convenios y resoluciones.

Igualmente, la Comisión quedó enterada de la realización de los proyectos y obras del ciclo hidráulico del agua potable para Segovia y su alfoz; y de las sugerencias correctoras al «Avance del Plan Director Regional para corrección del impacto ambiental de los residuos sólidos urbanos en la provincia».

Se dio el visto bueno a la Memoria Técnica valorada para la realización de obras de adaptación y conservación en el Centro de Servicios Sociales y Salud «Ntra. Sra. de la Fuencisla» por un importe de tres millones y medio de pesetas.

En el Área de Cultura, también se aprobó la edición del libro Colección de Sepúlveda (tomo II), a base de 1.000 ejemplares; una colección que cuenta con el prestigio de los intelectuales y que prestigia las publicaciones de la Diputación.

Un punto destacado fue el conocimiento de la comisión del acuerdo de la Junta de Castilla y León por el que se aprueban anticipadamente determinados proyectos del Plan Regional de Carreteras, del que corresponden a la Diputación Provincial 33 planes con un importe que se aproxima a los 620 millones de pesetas, de lo que tendrá que aportar más de 230.

Se aprobaron finalmente diversas contrataciones temporales de personal y certificaciones de obras.

Teatro Juan Bravo

Esta noche, actuación de la Orquesta

Filarmónica de la Comunidad Europea

Televisión Española, a través de sus dos cadenas, retransmitirá en fecha próxima, en su programa «Concierto», la actuación de la Orquesta Filarmónica de la Comunidad Europea, que se presenta esta noche, a partir de las 10 en el teatro Juan Bravo, dirigida por Jean Jakus, y bajo los auspicios de la Diputación Provincial.

La presencia de las cámaras de televisión y el programa del concierto, un monográfico de Mozart, ha despertado un gran interés en nuestra ciudad. Un hecho que volverá a repetirse en otras dos ocasiones, durante el presente mes, que serán las que acuda de nuevo TVE a nuestra ciudad.

Las localidades para presenciar este concierto se encuentra ya en taquilla. Recordamos a los segovianos, que dado la poca capacidad, que por cierto ha sido aumentada, del teatro, retiren con prontitud sus localidades.

Este fin de semana, la Compañía «Calderón de la Barca»

El próximo fin de semana, el teatro compañía Calderón de la Barca representará en el teatro Juan Bravo las obras «Anacleto se Divorcia» de Pedro Muñoz Seca y «Aquí no paga nadie» de Darío Fo. La representación de estas obras forma parte de la programación del teatro Juan Bravo para el mes de noviembre organizada por la Caja de Ahorros de Segovia.

Las sesiones tendrán lugar el sábado a las 8 de la tarde y el domingo a las 7.

## La Junta concede 137 millones al Fondo de Cooperación Local de Segovia

El Consejo de Gobierno de la Junta, reunido ayer en Valladolid bajo la presidencia de Jesús Posada Moreno, aprobó la concesión de ayudas a la Diputación de Segovia por importe de 137.065.000 pesetas para financiar obras en municipios de menos de 20.000 habitantes.

Estas ayudas se incluyen en la distribución del Fondo de Cooperación Local para 1989 y se complementarán con las aportaciones de la Diputación Provincial (27.413.000 pesetas) y de los ayuntamientos beneficiados (109.652.000 pesetas), hasta alcanzar una inversión total de 274.130.000 pesetas.

Las obras contempladas en este programa afectan a más de cien localidades de la provincia y comprenderán actuaciones que van desde la construcción de instalaciones deportivas al abastecimiento de agua o servicios sociales.

Con este acuerdo del Consejo de Gobierno de la Junta, adoptado conforme al dictamen del Consejo de Cooperación con las Provincias, se concluye la distribución del Fondo de Cooperación Local en Castilla y León para 1989.

### PUEBLOS BENEFICIADOS

La distribución de esta inversión total, por programas, es la siguiente:

Abastecimientos: Aguilafuente, Aldehorno, Bernardos, Cabezuela, Cerezo de Abajo, Cerezo de Arriba, Cozuelos de Fuentidueña, Donhierro, Escalona del Prado, Espirido, Fuentesauco de Fuentidueña, Lastras de Pozo, La Lastrilla, Mozoncillo, Navafría, Navas de Oro, Olombrada, Riaza, Sacramenia, Sepúlveda, Torrecilla del Pinar, Torre Val de San Pedro, Turégano, Zarzuela del Pinar, Vegas de Matute, Collado Hermoso y Pradales.

Casas consistoriales: Abades, Catroserracín, Cilleruelo de San Mamés, El Espinar, Gomezerracín, Grajera, Laguna de Congreras, Languilla, Marzuela, Pinarnegrillo, Rapariegos, Roda de Eresma, Torrecaballeros y Villeguillo.

Protección contra incendios: Arcones, Bercial, Caballar, Calabazas, Cantalejo, Cantimpalos, Carbonero el Mayor, Carrascal del Río, Coca, Cuéllar, Chañe, Donhierro, El Espinar, Fuentepiñel, Fuentesauco de Fuentidueña, Ituero y Lama, Labajos, Lastras del Pozo, La Losa, Martín Muñoz de la Dehesa, Marugán, Mata de Cuéllar, Monterrubio, Mozoncillo, Muñozpedro, Nava de la Asunción, Navas de Oro, Navas de San Antonio, Olombrada, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Palazuelos de Eresma, Rapariegos, Sacramenia, Samboal, San Ildefonso, San Martín y Mudrián, Sangarcía, Santa María de Nieva, Santiuste de San Juan Bautista, Sepúlveda, Tolocirio, Torreadrada, Torre Val de San Pedro, Urueñas, Valtiendas, Vegas de Matute, Villacastín, Villaverde de Montejo y Zarzuela del Monte.

Obras de infraestructura: Condado de Castinovo, Juarros de Voltoya, Nava de la Asunción, Navares de Enmedio, Palazuelos de Eresma y Urueñas. Instalaciones deportivas:

Adrados, Aldea Real, Aldeasoña, Coca, Fresno de Cantespino, Fuentidueña, Honrubia de la Cuesta, Hontalbilla, Hontanares de Eresma, Juarros de Riomoros, La Losa, Lastras de Cuéllar, Mata de Cuéllar, Nava de la Asunción, Rebollo, Sangarcía, San Ildefonso, Santiuste de San Juan Bautista y Veganzones.

Centros sociales y asistenciales: Basardilla, Boceguillas, Carbonero el Mayor, Castillejo de Mesleón, Castroserna de Abajo, Codorniz, Cuéllar, Duruelo, Martín Muñoz de las Posadas, Navas de San Antonio, Santa María de Nieva, Santo Tomé del Puerto y Villacastín.

Obras en conjuntos histórico-artísticos: Cuéllar y Santa María de Nieva.

## El director general de Turismo visitó Segovia

El director general de Turismo de la Junta, Santos Sánchez permaneció ayer durante varias horas en Segovia, para desarrollar un apretado programa de trabajo.

En compañía del delegado territorial de la Junta, Víctor Martín, el director general visitó las dependencias de su departamento en la capital, y con el personal de él dependiente fijó los criterios de actuación para un mejor servicio al turismo que llega a tierras segovianas.

Mantuvo después otras reuniones de trabajo sobre diversos aspectos de las corrientes turísticas, tan importantes en Segovia, y por último se desplazó a San Rafael, para visitar la residencia de tiempo libre «La Casona», en la que, según anunció el director general, el próximo año se introducirán grandes reformas para que pueda acoger cómodamente a los grupos de residentes españoles y extranjeros que pasarán por esta instalación de la Junta.

## Centro de EGB en Nueva Segovia. Se formaliza la cesión de terrenos al Ayuntamiento

El delegado territorial de la Junta, Víctor Martín Fernández, y el alcalde de la ciudad, Juan Antonio Perteguer Rey, han formalizado ante notario los documentos que acreditan la cesión de terrenos para construir un centro de Educación General Básica en Nueva Segovia.

Según se informó recientemente, los terrenos (con una extensión de 13.000 metros cuadrados y valorados en unos 50 millones de pesetas) se han cedido gratuitamente por parte de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta, al objeto de que el Ayuntamiento de Segovia pueda donarlos al Ministerio de Educación y Ciencia, que será el encargado de que se construya el colegio proyectado para el polígono residencial antes citado.

Mañana, en el alcázar

## Acto de investidura de Caballeros de la Imperial Orden Hispánica de Carlos V

En el alcázar, a las siete de la tarde, se celebra mañana el acto de investidura de Caballeros de la Imperial Orden Hispánica de Carlos V, patrocinada por la Sociedad Heráldica Española, y de la que es gran maestro don Enrique de Borbón. Tras la imposición, a las diez de la noche, se celebrará una cena en el hotel «Puerta de Segovia», seguida de un baile de gala.



## ANTONIO MANRIQUE NEBOT

Descansó en el Señor el día 2 de noviembre de 1989

A los 48 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Mercedes Castro de Zaldumbide; sus padres, Gregorio y Julia; hermanos, María Julia, Gregorio y María Fuencisla; hermanos políticos, José y Alicia; tíos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 4, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador, y acto seguido la conducción de los restos al cementerio del Santo Ángel de la Guarda de Segovia.

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 4 de noviembre:

Van 308 días; faltan 57.  
Sol: De 7,48 a 18,8 horas.

## SANTORAL

Santos: Carlos Borromeo, Porfirio y Vidal.

## PENSAMIENTO

«Se nos antoja demasiado duros el hecho y el sistema de la muerte. Pero ¿habéis pensado que si no fuéramos obligados nadie moriría?» (José María Arbizu).

## FARMACIA DE GUARDIA

Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

**ONCE**

n.º premiado ayer

**54319**

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,1 m/m  
Viento del O.  
Temperatura máxima: 15,6°

### En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,0 m/m  
Viento del O.  
Temperatura mínima: 3,2°  
Lluvia recogida: 1 litro por m2.  
A las 7 de la mañana: 3,8°

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana sábado se inaugura en esta sala una exposición de la artista palentina Agueda de la Pisa. Su obra ha sido expuesta, innumerables ocasiones, tanto en solitario como colectivamente, desde el año 1964. Las personales han sido realizadas todas ellas en nuestro país y de entre las colectivas figuran importantes certámenes internacionales en Austria, Viena, Italia, Portugal, Cuba, Méjico y Egipto. La obra de De la Pisa se cuelga en diez importantes museos nacionales y extranjeros de arte contemporáneo y ha sido premiada en diferentes ocasiones. Su exposición permanecerá en Segovia hasta el 24 de noviembre. La inauguración, mañana a partir de las 20,30 horas.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia)

«China, mitos, dioses y demonios». Pinturas del Museo Oriental de Valladolid.

Oleos de Dora Gómez Lobo. Hasta el 5 de noviembre.

EN LA CASA DE LOS PICOS

J. Delgado, pinturas. Hasta el 13 de noviembre.

## CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «Super agente K-9». Sala ZULOAGA, «Cocktail».

## AVISOS

ASOCIACION DE ANTIGUOS ALUMNOS DEL INSTITUTO DE F.P.  
«ANGEL DEL ALCAZAR»

Se comunica a los antiguos alumnos de las tres últimas promociones, que el día 13 de noviembre, lunes, a las 7 de la tar-

de, se realizará una reunión en el centro para poner en marcha la Asociación de Antiguos Alumnos.

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** David Ballesteros Rodríguez, hijo de Carlos Fernando y de Victoria de los Angeles. Abel Alvarez Gómez, de Juan José y de María Paz. Adrián Moreno Martín, de Tomás y de María Carmen. Miguel Llorente Herranz, de Tomás y de María del Rosario. Gabriel Cobos Hernan, de José Gabriel y de María Esther. Irene García Martín, de Mariano Javier y de María Estrella.

**MATRIMONIOS:** Justino Lara Ostio, con María Blanca Segura Postigo. Alberto Cacho Gómez, con Ana María Soblechero Maroto. José Miguel Gómez Quintana, con Beatriz Antona Sanz. David Vega Gómez, con María Jesús Maroto Casado.

## PUBLICACIONES

«REVISTA DE OCCIDENTE»

Dedica la parte monográfica de su número 101, al liberalismo. El famoso escritor y economista John Kenneth Galbraith, en su artículo «El liberalismo hoy» aborda la cuestión de qué significa en la actualidad ser li-

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

### LOS RECURSOS CONTRA LAS MULTAS

Madrid.— El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Jefatura del Estado.— Ley sobre recursos contra multas. Las que no lleguen a 50.000 pesetas en recurso entablado o que se entable, serán resueltas por los ministros a quienes corresponda entender en ellas. Cuando los recursos contra multas que lleguen o superen las 50.000 pesetas, su resolución corresponderá al Consejo de Ministros, a propuesta del ministro respectivo.

El plazo para recurrir en uno y otro caso es de ocho días a contar del de la notificación de que se trate.

Trabajo.— Orden convocando en el plazo de diez días a los funcionarios cesantes de este ministerio que se crean con derecho a reingresar en el escalafón activo, para que se presenten en el ministerio, San Bernardo, 62.— Logos.

beral, frente los partidarios del funcionamiento «salvaje» de la economía de mercado; Galbraith cree que ésta no es incomprensible con un cierto grado de intervención estatal. A continuación, Ralf Dahrendorf escribe sobre «los objetivos futuros del liberalismo: un programa político». El texto explica la postura de los auténticos liberales ante los más acuciantes problemas de nuestro tiempo: falta de libertades, auge de nacionalismos y fundamentalismos, desigualdades entre los países, confrontación de bloques, etc...

El número se completa con otros varios e interesantes artículos y ensayos.

**Detectives privados AZOR**  
Investigaciones laborales  
y matrimoniales  
Primera Agencia en Segovia  
Teléf. 17 22 02 - N.º licencia 225

## CONCURSOS

PREMIO «VIDA NUEVA»

La dirección de PPC y Vida Nueva convoca el XII Premio «Vida Nueva» para todo tipo de artículos, reportajes o informes inéditos que se adapten a lo que en la revista suele publicarse bajo el título de «pliego Vida Nueva».

Las dimensiones del trabajo oscilarán entre 10 y 14 holandesas a máquina y a dos espacios, siendo la fecha improrrogable de la entrega de los mismos el 15 de noviembre de 1989 a la siguiente dirección: María Paz Rodríguez. Vida Nueva. C/ Enrique Jardiel Poncela, 4 - 28016 Madrid.

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## PROGRAMA CITA PREVIA

# PARA NO ESPERAR PIDA CITA

A partir del 13 de Noviembre el INSALUD pone en marcha el programa de CITA PREVIA. Con este programa Vd. va a poder concertar cita inmediata o con la antelación que desee con su médico de cabecera, su pediatra o su odontólogo, simplemente llamando por teléfono o acudiendo a su ambulatorio, consultorio o centro de salud.

Vd. sólo tiene que dar su nombre y el de su médico y, en el momento, le indicaremos la hora a la que tiene que acudir a consulta. Sin números y sin esperas. Para que Vd. ahorre tiempo y molestias y podamos ofrecerle una asistencia más próxima y personalizada. Recuerde, desde el 13 de Noviembre, para no esperar, pida cita.



INSALUD



MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO



En Torrecaballeros,  
a 10 minutos  
del Azoguejo

«SEGOPIEL»

Esta temporada:

Creaciones exclusivas, la moda más actual y atrevida en ante, pékari y cuero.

Y..., como Vd. ya sabe, la insuperable calidad de nuestra colección de invierno: Visón, astracán, zorro, etc., al mejor precio.

A partir del 1.º de septiembre estamos en nuestro nuevo emplazamiento:

«La Cija», Ctra. Nacional 110, Km. 181 (junto al Mesón de los Caballeros)  
TORRECABALLEROS. Teléfono 40 10 76

Abierto, incluso, sábados y festivos

SEGOPIEL A SU SERVICIO, CON MUCHO GUSTO

**El Congreso de Historia de Segovia aborda hoy la Epoca Moderna**

Se celebra hoy la segunda sesión del Congreso de Historia de Segovia, sesión dedicada al análisis de la Epoca Moderna bajo la presidencia de Felipe Ruiz Martín, catedrático emérito de Historia Económica de la Autónoma de Madrid.

La sesión se ha inaugurado con una ponencia de Angel García Sanz sobre la industria pañera segoviana de los siglos XVI al XIX y ha finalizado en su parte matinal con la del catedrático Jaime Delgado sobre «Un aspecto de la Ilustración en Segovia: el grabador Espinosa y la Escuela de Dibujo».

La sesión de ayer, dedicada como ya informamos a la época Medieval, contó entre otras intervenciones con las de Gonzalo Martínez Díez, José Antonio Ruiz Hernando, Joaquín Pérez Villanueva y Juan Manuel Santamaría que abordaron temas desde la repoblación a las instituciones políticas medievales pasando por la arquitectura de la época. Como cada día el final de la sesión estuvo dedicada a la exposición y debate de numerosas comunicaciones.

Editado por la Caja de Ahorros

**Se presenta una publicación sobre estadísticas socioeconómicas básicas de Segovia**



En la fotografía, de izquierda a derecha, Juan Antonio Folgado, Carlos Rojo y Pedro Reques

En la Sala de Cultura "Caja de Segovia" se presentó ayer la publicación "Segovia 1988. Estadísticas socioeconómicas básicas", dirigido por Pedro Reques Velasco y coordinado por el Departamento de Información, Organización y Control de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Precisamente el jefe de este Departamento, Juan Antonio Folgado Pascual, afirmó que, con este libro, Segovia tiene ya publicado su banco de datos.

Además del libro, del que se han editado 2.000 ejemplares, se han pasado a soporte magnético, procesable en cualquier ordenador personal compatible con IBM, los datos

de cada uno de los 204 municipios de la provincia, recogidos en siete fichas, donde se encuentra información, individualizada pueblo a pueblo, de población, agricultura y servicios. Tanto en la edición de papel como en la magnética también aparecen los datos más relevantes de la actividad que desarrolla la Caja de Ahorros.

Según Reques Velasco, segoviano de Otero de Herreros, profesor del Departamento de Geografía de la Universidad de Cantabria, aparte de un banco de datos, hay otros indicadores, plasmados también cartográficamente, como tasa de envejecimiento, niveles de renta, calidad de vida y zonas de salud. Para Reques, se trata de que los municipios segovianos conozcan su marco de referencia, en definitiva su realidad socioeconómica, y lo puedan comparar con los pueblos de su entorno.

Los posibles usuarios de la publicación, a juicio de Reques, serán los organismos públicos y privados que vayan a tomar decisiones en el territorio, como inversiones, localización empresarial y obras de infraestructura. Los investigadores y estudiosos de las ciencias sociales no tendrán que invertir tiempo a la hora de capturar determinados datos, según Reques.

El director de la publicación, a través de un retroproyector conectado al ordenador, explicó diversas cartografías de la provincia con informaciones referentes a anexiones y segregaciones superficiales, divisiones comarcales, delimitación histórica de las comunidades de villa y tierra, comarcas naturales y Zonas de Agricultura de Montaña (ZAM).

Por su parte, Carlos Rojo del Amo, director general de la Caja, dijo que el resultado de la publicación ha justificado el esfuerzo económico y humano realizado y anunció la posibilidad de editar nuevos datos actualizados. También agradeció la colaboración que han prestado quince instituciones provinciales y regionales.

A.M.

SUCESOS

**Doscientas mil pesetas timadas por el procedimiento de «la estampita»**

Doscientas mil pesetas fue el botín obtenido por dos personas que timaron a una tercera por el popular engaño de «la estampita», el cual, no por muy conocido deja de dar fruto a los «artistas» que lo ejecutan. El timado es un vecino de nuestra ciudad al que además del dinero le fue robada la cartera. El timo fue dado en el Paseo Conde Sepúlveda de la capital, según la información que nos facilita el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.

ACCIDENTES DE TRAFICO

Cinco accidentes de tráfico han ocurrido en las últimas horas en las carreteras de nuestra provincia, con balance de dos heridos graves y tres leves. Los accidentes de mayor gravedad ocurrieron en el término municipal de San Ildefonso, en las carreteras SG-F-7133 y C-604 y en ambos casos al salirse una motocicleta de la carretera. Los conductores de las motos resultaron heridos graves.

Los otros tres accidentes ocurrieron en término de El Espinar, los tres en la N-VI y también los tres con motocicletas implicadas; dos que se salieron de la calzada y una que colisionó contra un turismo. Los conductores de las motos resultaron heridos leves.

ROBO Y DETENCION

En Ortigosa del Monte, del interior de un bar fueron sustraídos un televisor en color, un equipo musical y otros efectos que se valoran en 180.000 pesetas.

A.L.R. ha pasado a disposición judicial por conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas.



**EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA**

SERVICIO DE RECAUDACION

Se pone en conocimiento de los contribuyentes de Segovia y provincia que hasta el día 1 de diciembre pueden realizar el pago en período voluntario de recibos por los siguientes conceptos tributarios:

- Contribución Territorial Urbana.
- Contribución Territorial Rústica y Pecuaria.
- Licencia Fiscal de Actividades Industriales y Comerciales.
- Licencia Fiscal de Actividades Profesionales y Artísticas.
- Cuota Empresarial de la Seguridad Social Agraria.
- Impuesto Municipal de Circulación y Tasas de Municipios y Mancomunidades adheridas al Servicio.
- Cuota Oficial de la Cámara de Comercio e Industria.

Dichos recibos podrán abonarse en cada municipio según el itinerario de cobranza y en las capitalidades de Zona de Segovia, Cuéllar, Sta. María, Sepúlveda y Riaza. La oficina recaudatoria de Segovia, sita en plaza Conde Cheste, 2 (edificio posterior de la Diputación Provincial) amplía el horario de apertura al público abriendo los sábados de 9 a 13 horas.

Segovia, 30 de octubre de 1989.  
EL PRESIDENTE,  
Javier Reguera García

En el Colegio Universitario

**Mañana se celebrará la VIII Asamblea de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia**

Mañana, a las siete de la tarde, en el salón de actos del Colegio Universitario «Domingo de Soto», se va a celebrar la VIII Asamblea de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia.

Abrirá el acto Eulalio Moreno Luengo, presidente de la Hermandad, que en la memoria editada para esta Asamblea afirma que el objetivo de la Hermandad es conseguir que aumente la donación de sangre hasta los niveles que la Organización Mundial de la Salud (OMS) re-

comienda, niveles que se traducen en la total autosuficiencia de nuestro país.

Entre otros asuntos, se conocerán informes de la secretaría general y de tesorería y la renovación de miembros de la junta rectora. Asimismo, habrá entrega de recompensas y distinciones a donantes e intervendrá el presidente de la Federación Nacional de Donantes de Sangre, Martín Mancañedo Fuertes.

En Segovia, durante 1988, se realizaron 3.511 donaciones, 502 más que en 1987. El año pasado se recibieron 1.580 litros, un 16% más que el anterior. La unidad móvil de extracciones efectuó, en 1988, 39 salidas a la provincia, donde se realizaron 1.601 donaciones.

La celebración de la Asamblea irá precedida de una misa, que se celebrará, a las seis de la tarde, en la iglesia de la Trinidad. A las diez de la noche, habrá una cena en los salones del hotel «Los Linajes», cuyo

precio por persona es de 2.500 pesetas. Finalizada ésta se tendrá un sorteo de regalos, donados por el comercio y la industria segovianos.

**Prohibición de estacionamiento y circulación en el Polígono Mirasierra**

Nota de la Alcaldía. — Con motivo de las obras de bacheo que se están llevando a cabo por este Excmo. Ayuntamiento, se pone en conocimiento del público en general que hoy viernes y mañana sábado quedará prohibido el estacionamiento y la circulación de vehículos en el Polígono Mirasierra en su entrada desde la carretera de La Granja, plazuelas interiores del polígono y calle de La Luz.

Rogamos disculpen las molestias. — El alcalde

**EXPRESION DE GRATITUD**

La familia de

**JUSTA AYUSO DEL REAL**

(q. e. p. d.)

AGRADECE PROFUNDAMENTE LAS MUESTRAS DE AFECTO Y CONDOLENCIA RECIBIDAS y a la vez comunica que:

La misa de privilegio que se va a celebrar el próximo sábado día 4 de noviembre, en la iglesia parroquial de Valverde del Majano, dará comienzo A LAS 7 DE LA TARDE (en vez de las 6 como en un principio se anunció).

**EXPRESION DE GRATITUD**

La familia de D. Diticio Rubio Artiaga, de Sangarcía (q. e. p. d.), testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

## OTERO DE HERREROS

## El alcalde rechaza la moción de censura alegando un inexistente defecto de forma

El decreto de la Alcaldía es «radicalmente ilegal», según la propia Secretaría municipal

En contra del criterio de la Secretaría del Ayuntamiento, el alcalde de Otero de Herreros, Tomás Arribas del Barrio, ha publicado un decreto por el que no admite a trámite la moción de censura que contra él han presentado cuatro de los siete concejales de la localidad.

El decreto de la alcaldía se acoge a la peregrina idea de que ha de ser un tercio del número legal de concejales el que físicamente presente el escrito de la moción, independientemente de que la misma vaya firmada por el número suficiente de ellos.

Con esta actitud el alcalde de Otero de Herreros viene a dar la razón a los firmantes de la moción, tres concejales del PSOE y uno del CDS, quienes en la misma hablan de trato dictatorial del alcalde con concejales y vecinos y de incumplimiento sistemático de los acuerdos tomados por la corporación.

Tomás Arribas accedió a la alcaldía del municipio tras encabezar una lista independiente que obtuvo tres concejales y unos cuantos votos más que la candidatura del PSOE, que también obtuvo tres concejales. Ahora éstos, junto con el concejal del CDS, proponen al socialista José Luis del Prado como candidato a la alcaldía en una moción que tiene todas las de ganar siempre y cuando el actual alcalde no siga incumpliendo los preceptos legales.

Este es el caso de su decreto de 23 de octubre por el que no

admite a trámite la moción de censura alegando un defecto de forma inexistente, tal y como señala la propia Secretaría del Ayuntamiento. En el informe de dicha Secretaría, también de fecha 23 de octubre, se indica que el contenido del Decreto es «radicalmente ilegal», puesto que el hecho de que fuesen solamente dos de los concejales firmantes de la moción los que la presentaron materialmente en el Registro General del Ayuntamiento carece de toda relevancia jurídica».

El artículo que el alcalde interpreta a su manera para no admitir la moción, el 197-2 de la Ley Orgánica del Régimen Electoral General, no exige, según la Secretaría, la comparecencia material de nadie «al referirse sólo a quienes deban suscribir la moción».

El informe de la Secretaría municipal añade, como dato revelador del talante de Tomás Arribas, dudosamente democrático y manifiestamente arbitrario, que éste ya tenía conocimiento previo de la ilegalidad de su decreto, lo cual no impidió que lo publicase.

## RECURSO

El decreto del alcalde ha sido recurrido por los concejales firmantes de la moción quienes le exigen que declare nulo y sin efecto el acuerdo objeto del recurso, que reconozca el derecho a ejercitar la moción de censura y que, en consecuencia proceda a convocar sesión extraordinaria para el debate y votación de dicha moción.

El recurso se interpone previo al contencioso-administrativo y sin perjuicio de poder exigir responsabilidades conforme a la legislación penal, por dictar un acto manifiestamente injusto y a sabiendas, al existir informe contrario de la Secretaría municipal.

F. A.

## Este fin de semana Cadetes de la Academia convivirán en varios pueblos de la provincia

Los caballeros alféreces cadetes alumnos de la Academia de Artillería van a realizar, este fin de semana, unas jornadas de convivencia con la población de varias localidades de la provincia, que compartirán con ejercicios logísticos y tácticos.

Fuentes de la Academia de Artillería, que dirige el general Angel Ugarte Fernández de Landa, han señalado a este periódico que se trata de que los cadetes se integren en la sociedad segoviana, no sólo de la capital, y conozcan y traten con la gente de los pueblos. Los cadetes se alojarán en casas particulares, facilitadas a través de los respectivos ayuntamientos. Estas jornadas se van a desarrollar en El Espinar, Santa María de Nieva, Carbonero el Mayor, Bernardos, Turégano, Nava de la Asunción, Cantimpalos y Aguilafuente.

## CUELLAR

## «Las Torres» prepara una mesa redonda sobre el patrimonio histórico-artístico

J.P.Q.

Desde su fundación hace ahora diez años, la asociación cultural «Las Torres» ha venido demostrando especial interés por la correcta recuperación y conservación por el patrimonio histórico-artístico de la villa de Cuéllar. Para el próximo 17 de noviembre esta asociación prepara en la sala de conferencias «Cronista Herrera» una mesa redonda sobre el Patrimonio histórico-artístico local y provincial de la última década. A esta mesa, que asegura un contenido de gran interés, están invitados con asistencia confirmada el alcalde de la villa, Felipe Suárez, el delegado territorial, Víctor Martín Fernández, Alberto García Gil, arquitecto y director honorífico de la Escuela Taller Municipal de Cuéllar, el conocido arquitecto Peridis, Joaquín Barrio, arqueólogo y autor de un libro sobre yacimientos arqueológicos en la villa y el presidente de la asociación organizadora Guillermo Calonge, que actuará como moderador.

Esta mesa pretende ser el acto cumbre con el que «Las Torres» culmine la celebración de sus primeros diez años de existencia.

### CURSO DE INICIACION Y PERFECCIONAMIENTO DE LA MUSICA

Organizado por la Asociación Amigos de la Música de Cuéllar, para el próximo día 7 está dispuesto el comienzo de los cursos de música sobre solfeo, e instrumentos de madera y metal. Financiados por el Ayuntamiento con un presupuesto próximo a las setecientas mil pesetas, los cursos a impartir serán de solfeo, iniciación para alumnos comprendidos entre cinco a ocho años y preparación para los tres primeros cursos de solfeo, según el programa del conservatorio de música de Valladolid. En instrumentación metal se impartirán cursos de trompeta, trombón y bombardino, en instrumentación de madera cursos sobre clarinete y oboe.

Los cursos tendrán nivel de conservatorio y serán impartidos por profesores especializados.

## NAVALMANZANO

## El centro «San Roque» conmemora el 65 Día Universal del Ahorro

DOROTEO GOMEZ

Organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia y llevado a efecto por la sucursal existente en esta localidad, se celebró en el Centro Familiar «San Roque» el 65 día Universal del Ahorro. Durante los actos el director de la sucursal, José Ignacio de la Calle, explicó a los socios allí reunidos las actividades culturales y recreativas celebradas durante

el año 1988, tales como conferencias, charlas-coloquio y diferentes actuaciones musicales, excursiones por la provincia y fuera de ella, concursos, campeonatos de cartas y proyecciones de videos.

También hizo referencia al presupuesto empleado para cubrir gastos en el local de referencia, cuyo importe se eleva a 900.000 pesetas, cuyas mejoras se refieren a remodelación del sistema de calefacción, conservación de material, gastos de limpieza y fluido eléctrico, etc.

## CARBONERO EL MAYOR

## Pesar por la muerte de una maestra

DIONISIO ESCUDERO

Auténtico pavor ha causado, la noticia de la muerte de la profesora (psicóloga) María de los Angeles Goicoechea, en el Colegio Público y no ha sido menos la sorpresa y tristeza con que ha sido acogida por el vecindario.

La culpa la tuvo un perro que se cruzó en la carretera y originó el choque violento de tres vehículos, en él se vio implicada Marian — así se la conocía — y fatalidad del destino, fue la única que pagó con su vida; cuando llegó al centro sanitario vallisoletano, había volado para siempre.

Se la quería y apreciaba. Muchas lágrimas se han derramado en Carbonero el Mayor por esta vida joven que ha sido segada para aumentar ese tributo a la carretera.

## AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

## ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia n.º 130, correspondiente al día 27 de octubre de 1989, se publica el siguiente anuncio de este Ayuntamiento de Carbonero el Mayor:

«Aprobado inicialmente por el Ayuntamiento pleno en sesión del día 27 de septiembre de 1989, la modificación puntual de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico Municipal para nueva ordenación del terreno comprendido entre calle Adobera, calle Circunvalación y otras previstas en dichas Normas, se sometió a información pública por el plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cual podrá examinarse el expediente en la Secretaría del Ayuntamiento y formularse las alegaciones que se estimen pertinentes.

De conformidad a lo dispuesto en el art. 27.3 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y 120 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico, se suspende el otorgamiento de licencias en el área objeto de modificación.

Carbonero el Mayor, 5 de octubre de 1989.—El Alcalde, rubricado.

Carbonero el Mayor, 31 de octubre de 1989.

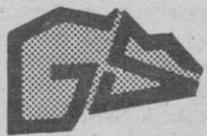
EL ALCALDE.

Firmado: Santos Migueláñez Muñoz

 SEMAT  
ASEO URBANO s. a.

Hoy,  
día 3  
de noviembre

**NO** efectuaremos el habitual servicio de recogida de basuras



GESTION URBANISTICA DE SEGOVIA, S. A. (GESTUR SEGOVIA)

### CONCURSO PARA LA EJECUCION DE OBRAS

GESTION URBANISTICA DE SEGOVIA, S. A. (GESTUR SEGOVIA), convoca Concurso de Ejecución de las «OBRAS DE URBANIZACION E ILUMINACION DEL POLIGONO INDUSTRIAL DE RIAZA (SEGOVIA), 2.ª fase.

TIPO DE LICITACION: 13.571.315 pesetas y 1.472.095 pesetas, respectivamente.

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS: Hasta las 15 horas del día 15 de noviembre de 1989.

Los proyectos, presupuestos, pliegos de prescripciones técnicas y particulares se encuentran en las oficinas de GESTUR SEGOVIA, c/ Antonio Machado, 6, entresuelo B (Segovia).

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

EL PRESIDENTE DE GESTUR SEGOVIA

Según Pérez Villar

## Medio ambiente, altas tecnologías y política social, «planes estrella» de la Junta para 1990

Valladolid. M. T. (ICAL).—Los proyectos medioambientales, las altas tecnologías y los planes sociales son los «tres programas estrella» del Gobierno regional para 1990, según informó ayer el vicepresidente primero de la Junta y consejero de Economía y Hacienda, Miguel Pérez Villar, en el transcurso de la rueda informativa en la que dio a conocer el contenido del Proyecto de Ley de Presupuestos para el próximo año, presentados el pasado martes a las Cortes Regionales.

«Son unos Presupuestos absolutamente inversores» manifestó Pérez Villar, que siguen la «línea de la política llevada a cabo por la Junta durante los dos últimos años». De esta forma, añadió, los Presupuestos que se presentan para 1990 mantienen la misma política de creación de empleo. Y, así como en 1989 tuvieron una especial atención a las carreteras de la Comunidad, en 1990 incidirán más en los programas medioambientales, las altas tecnologías y los planes de carácter social.

Como ya se ha informado, el Proyecto de Ley de Presupuestos para 1990 supone un volumen de ingresos y gastos que asciende a ciento cincuenta mil cuatrocientos cuatro millones de pesetas, lo que supone un 22,9 por ciento de incremento con respecto a los de este año. Un incremento que se debe, fundamentalmente, a las transferencias que se recibirán de la CAE y al crecimiento de la recaudación, así como a la mayor previsión de deuda pública, que ascenderá —si es aprobada por las Cortes— a más de treinta y tres mil millones de pesetas.

Para el consejero de Economía, los presupuestos de 1990 se caracterizan por el alto grado de inversión, que casi triplica a la de 1987 y que asciende a casi ochenta y cuatro mil millones de pesetas, cerca del sesenta

por ciento del total presupuestado.

### PLANES ESPECIALES

Los objetivos del Gobierno regional se concretan especialmente en los denominados planes especiales, que incluyen aquellos programas más necesarios para el desarrollo de la Comunidad a corto y medio plazo.

El primero de ellos es el Plan Operativo de Carreteras, puesto en marcha durante 1989, que prevé una inversión superior a los cien mil millones de pesetas hasta 1993, con la colaboración de las nueve diputaciones provinciales de la Comunidad.

Además, la Junta mantendrá su política de creación de empleo, mediante ayudas y subvenciones para las empresas que amplien sus puestos de trabajo o que los conviertan en puestos fijos.

La Junta emprenderá durante 1990 un plan especial de altas tecnologías que trata de reforzar las condiciones que han permitido el crecimiento económico de Castilla y León durante los dos últimos años. Con este plan, según Pérez Villar, se finalizará el proyecto del Parque Tecnológico de Boecillo, mejorarán los sistemas de formación empresarial, se ponen en marcha las euroventanillas, así como el centro de tecnologías avanzadas. Al mismo tiempo, la Junta pretende crear en 1990 los centros provinciales de utilización de técnicas informáticas y electrónicas, así como los premios a la investigación, que no existían en Castilla y León.

El plan especial de altas tecnologías, que trata de unificar los esfuerzos de las distintas administraciones en esta materia, prevé una inversión de ochenta y tres mil quinientos millones de pesetas de 1990 a 1993.

## Burgos comienza a sufrir fuertes restricciones de agua

Burgos (G.A. Ical).—La ciudad de Burgos sufrirá, a partir del domingo, restricciones en el abastecimiento de agua para evitar que se agoten totalmente las reservas. Los cortes (de once de la noche a siete de la mañana) afectarán al consumo domiciliario e industrial y se mantendrán hasta que el caudal del embalse de Orquiza sea suficiente como para asegurar el suministro de agua a la capital.

Esta es la medida más llamativa adoptada por el Ayuntamiento de Burgos para ampliar el plazo de seguridad del embalse y garantizar que la ciudad y sus polígonos industriales puedan abastecerse hasta los meses de enero o febrero, ya que al ritmo actual de consumo Burgos agotaría sus reservas en Navidad.

Según Javier Cob, responsable del área de abastecimiento y distribución del Servicio Municipal de Aguas, señaló ayer que Orquiza cuenta en estos momentos con unas reservas de 5,7 millones de metros cúbicos, cuando su capacidad es de 74 millones de litros. Con la disminución de caudal registrada hasta octubre (unos 2,5 millones mensuales) Burgos se quedaría sin agua a finales de año.

Las restricciones anunciadas ayer pretenden alargar el plazo de garantía hasta enero-febrero, época en que se confía se produzcan precipitaciones. Las restricciones provocarán una reducción en la salida de agua del embalse de los mil litros por segundo actuales a 700. De éstos, 600 serán destinados a la población y el resto a necesidades industriales. Dentro de quince días, si no se producen lluvias, se disminuirá a 600 litros por segundo, de los que 500 se destinarán al consumo humano.

Los cortes en el suministro no afectarán a la calidad y potabilidad del agua, aunque puede ocurrir que se produzcan sedimentos en algunas zonas concretas de la red.

## Empiezan los paros de dos horas en la empresa Exminesa de El Bierzo

León (Ical).—Los paros de dos horas convocados a principios de esta semana por el comité de empresa de Exminesa comenzaron ayer en la comarca leonesa de El Bierzo, aunque con escasa repercusión entre los trabajadores. El lunes, el comité de empresa anunció la celebración de paros intermitentes de dos horas en cada turno de trabajo de los más de trescientos operarios que trabajan en las explotaciones. La medida de presión se repetirá todos los jueves de noviembre.

La acción de protesta, segunda que se convoca por los mismos motivos, se adopta por la incoación de dos expedientes disciplinarios sucesivos a un representante sindical en el comité de seguridad e higiene. La empresa inició el pasado mes de septiembre dos expedientes en los que se alegaba desobediencia del trabajador, hecho calificado como «falta muy grave», por lo que la sanción puede oscilar entre los dos meses de suspensión de empleo y sueldo y el despido.

### EL FUTURO DE LA CAMOCHA

La empresa «Minero Siderúrgica

de Ponferrada» (MSP) ha presentado una propuesta al Ministerio de Industria para diseñar un plan estratégico que garantice la viabilidad de la empresa carbonera en los próximos cinco años. Una condición no incluida en la memoria oficial pero que se considera como punto clave del plan es la constitución de una empresa independiente para la mina «La Camocha», que se ha añadido de viva voz por los directivos de la empresa.

La dirección de MSP considera que para poner la empresa en disposición de obtener beneficios se necesita una inversión de 9.000 millones de pesetas durante el quinquenio 1990-1995, de los que 7.000 millones deberían destinarse al pozo de La Camocha. Por ello, MSP ha planteado la necesidad de constituir una empresa independiente para la explotación de esta mina, con la participación accionaria de la Administración y otras empresas. La Minero Siderúrgica de Ponferrada podría ser rentable sin la explotación de La Camocha, según las estimaciones realizadas por los directivos de la sociedad minera.

## TELEGRAMAS REGIONALES

tara nadie herido a consecuencia de la acción.

El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha rechazado la querrela presentada contra el presidente de la Junta, Jesús Posada, así como contra el consejero de Fomento de la Junta, el centrista José María Monforte, y el director general de Transportes del Ejecutivo autónomo por un presunto delito de prevaricación, en relación con la adjudicación de la estación de autobuses de León.

Un joven armado con una pistola atracó ayer la sucursal del Banco de Comercio en la localidad leonesa de Ponferrada y se apropió de un botín aún no determinado, sin que resul-

La nueva jornada de huelga de médicos rurales, convocada por la Federación Estatal de Sindicatos y Asociaciones de Médicos (FE-SAMT), tuvo una irregular incidencia en la región. Como ocurrió la semana pasada, el apoyo a la convocatoria fue valorado de modo distinto por los responsables del INSALUD y los sindicatos. Para los primeros, la huelga sólo habría sido secundada por un 47,9 por ciento de los médicos rurales de Zamora, un 35% de los de Soria y un 12% de los de Avila, mientras que en el resto de las provincias habría sido prácticamente nula.

El empresario leonés Marcelino Elosúa, consejero delegado del holding de empresas «Elosúa», tomará posesión el próximo martes de su cargo como miembro del Consejo Social de la Universidad leonesa, en representación de las Cortes regionales. El empresario ha manifestado que es consciente de la «pequeña crisis» de identidad por la que atraviesan el Consejo Social y la provincia de León, que se ha ido quedando aislada y carece de un «plan estratégico de futuro».

Izquierda Unida aspira a que su aceptación electoral se incremente en futuras convocatorias electorales para que el ascenso del Partido Popular registrado en los últimos comicios no pueda materializarse en el Gobierno de las instituciones de Castilla y León, según indicó ayer Javier Gutiérrez, portavoz del Consejo Provincial de IU en Valladolid. Este partido, que triplicó sus resultados en la Comunidad Autónoma, reiteró ayer la necesidad de reformar un sistema electoral que prima a los partidos mayoritarios.

## María de los Angeles Goicoechea Ríos

(Psicóloga-Logopeda del Colegio Público «San Juan Bautista» de Carbonero el Mayor)

### Falleció, víctima de accidente de circulación, en Valladolid el día 1 de noviembre de 1989

A los 29 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

### El Claustro de Profesores, Consejo Escolar y Asociación de Padres de Alumnos de dicho Colegio,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral ha tenido lugar hoy día 3, a las 12,30, en la iglesia parroquial de Carbonero el Mayor.

El sepelio se celebrará hoy día 3, a las 4,30 de la tarde, en Alsasua (Navarra).

## Alonso Puerta, posible sustituto de Gerardo Iglesias en IU

Madrid.—Alonso Puerta, secretario general del Partido de Acción Socialista (PASOC), integrado en la coalición IU, se perfila como el sustituto más probable de Gerardo Iglesias en el cargo de coordinador general de IU. La renuncia de Iglesias a seguir desempeñando este puesto se ha interpretado como una postura de malestar personal al no figurar en ninguna lista al Congreso durante los recientes comicios.

Iglesias justificó su dimisión irrevocable aduciendo que su cargo de coordinador no gozaba de competencias reales y se trataba en realidad de un cargo "decorativo" vacío de contenido.

Esta interpretación ha sido asumida razonablemente por los principales dirigentes de la coalición, algunos de los cuales refrendan las palabras de Iglesias. Al parecer, el futuro político de Iglesias pasa ahora por su tierra natal, Asturias, donde figuraría como candidato a la Presidencia de esta Comunidad durante las próximas elecciones autonómicas.—Efe.

## En libertad condicional un miembro de ETA condenado a 20 años

Vitoria.—Ignacio Albistur Bermúdez, miembro del comando «Ezkila» de ETA condenado a penas que sumaban 20 años de prisión, ha sido puesto en libertad condicional, aseguraron ayer fuentes de la cárcel alavesa de Nanclares de la Oca.

Este es el segundo caso en el que se concede libertad condicional a un preso relacionado con ETA recluido en la citada prisión, ya que el pasado día 25 de octubre se benefició de esta medida Adrián Olaziregi Aizkorreta, condenado a seis años.

Albistur, que se ha acogido a esta medida al haber cumplido tres cuartas partes del máximo de la condena y al contar con reclusiones por trabajo, fue condenado por los delitos de asesinato en grado de conspiración, depósito de armas de guerra y por proyectar la voladura de un tren.

Las fuentes consultadas confirmaron que la dirección de la prisión alavesa ha cursado al Juzgado de Vigilancia Penitenciaria de Bilbao varias solicitudes para que más presos de ETA se puedan beneficiar de la libertad condicional.—Efe.

## Una nube de contaminación obligó a numerosos niños a encerrarse en el colegio

Cartagena.—Los 600 alumnos del colegio público Nuestra Señora del Mar de Cartagena, algunos de los cuales estaban en el patio, se vieron ayer obligados a permanecer más de dos horas encerrados en sus aulas a consecuencia de una nube de contaminación. Su director, Francisco Rojo, explicó que los alumnos que se encontraban en el patio del colegio en clase de gimnasia suspendieron la misma para volver al interior del recinto, cuyas ventanas y puertas fueron cerradas en su totalidad.

Agregó que «el primer síntoma que los niños notaron fue el enrojecimiento y el picor de los ojos» y afirmó que muchos de los alumnos sufrieron «picores de garganta y la sensación de que tenían los ojos llenos de tierra».

En esta zona de Cartagena están ubicadas la fundición Santa Lucía, de Peñarroya, y Fertilizantes Españoles, S.A. El Ayuntamiento de Cartagena en-

vió a la zona un equipo de técnicos medioambientales para estudiar el origen de la nube. Efe

## Roba un bebé obsesionada por la pérdida del suyo

Córdoba.—Una joven, al parecer obsesionada por la pérdida de su hijo, que nació muerto, robó un bebé con pocas horas de vida que pudo ser recuperado poco más tarde, informaron hoy a Efe fuentes oficiales.

Los hechos ocurrieron ayer en el «Hospital Infanta Margarita», de la localidad cordobesa de Cabra, donde una joven se presentó por la mañana en la zona de maternidad. La joven, identificada posteriormente como María Jurado, de 18 años, se acercó a una de las mujeres y empezó a hacer elogios de la belleza de su hijo, tras lo que le pidió permiso para cogerlo en brazos. A continuación se acercó poco a poco a la puerta de la habitación, por la que salió rápidamente sin dar tiempo a reaccionar a la desconcertada y aterrada madre.

Presentada la correspondiente denuncia, funcionarios de Policía de Cabra, Lucena y Córdoba lograron localizar en la capital cordobesa a la joven y al niño, que fue inmediatamente devuelto a sus legítimos padres. Al parecer, según indicaron a Efe las mismas fuentes, María Jurado dio a luz, hace aproximadamente un año, un niño que nació muerto, y desde entonces se encuentra obsesionada por un bebé, lo que sin duda la movió a su extraña acción.—Efe

## Diálogo de Sanidad con los médicos rurales en huelga

Madrid.—Los representantes de los médicos rurales en huelga fueron citados ayer a una reunión, el próximo día 7, en el Ministerio de Sanidad, con el fin de dialogar sobre el conflicto que se inició el 26 de octubre, según comentó el presidente de la Federación Estatal de Sindicatos y Asociaciones de Médicos Titulares (FESAMT), Jaime García Condado. La citación fue enviada por el secretario del Consejo Interterritorial de Salud, Pedro Pablo Mansilla.

En opinión de García Condado, la huelga intermitente de un día a la semana (cada jueves) se está desarrollando positivamente, salvo en el País Vasco, Cantabria y Navarra, donde no se está siguiendo. La incidencia media provincial de la huelga fue ayer del 55,80%.

## Consejo de guerra para dos objetores

Barcelona.—Carles Hinojosa Queralt y Josep Maria Moragriga Andrés, de 22 años, son los dos primeros insumisos que serán sometidos a un consejo de guerra. Ambos jóvenes habrán de presentarse ante un tribunal militar el próximo día 16 por negarse a realizar la mili, así como la Prestación Social Sustitutiva (PSS). El fiscal militar pide para ellos una pena de dos años de prisión, aunque el juez les podría condenar hasta a seis años de cárcel.

En Pamplona, 18 objetores de conciencia navarros también podrían ir a la cárcel y cumplir una condena que oscila entre los dos años y cuatro meses y los seis años de prisión por negarse a cumplir la Prestación Social Sustitutiva, según informó ayer en rueda de Prensa el abogado del MOC, Iñaki Subiza.

## Fallecen dos jóvenes por sobredosis en Barcelona

Barcelona.—Dos jóvenes, José Manuel F.C., de 25 años, y Juan Carlos M.M., de 29, han sido encontrados muertos a consecuencia de una sobredosis de droga, informaron a Efe fuentes policiales.

El primero de ellos falleció en su domicilio de la calle Obispo Laguardia, y el otro fue hallado muerto sentado en un banco frente al número 86 del Paseo de San Juan, con una jeringuilla hipodérmica entre las piernas.

Durante este año han fallecido en Barcelona más de 160 personas a consecuencia de sobredosis de drogas.—Efe.

## El segundo tanatorio de Madrid costará 2.000 millones

Madrid.—La Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid ha previsto triplicar la oferta de salas para velatorio, toda vez que el actual tanatorio, ubicado junto a la M-30, tuvo una ocupación media el pasado año de casi el 99%. El segundo tanatorio de la ciudad costará más de 2.000 millones de pesetas, según las previsiones de su responsable, Pedro Beraza. El proyecto está en fase de redacción y podría entrar en funcionamiento a comienzos de 1991.

Las nuevas instalaciones se ubicarán junto a la carretera de Toledo, en una superficie de 24.000 metros cuadrados. Se levantará frente al actual cementerio del Sur, donde se encuentra la principal reserva de suelo para enterramientos que queda en la ciudad. El tanatorio tendrá 50 salas de velatorio, que, sumadas a las 26 actuales, cubrirán la media de 73 fallecimientos que se producen diariamente en Madrid.—Efe.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

El índice de la Bolsa de Madrid bajó hoy 2,17 puntos, por lo que queda situado en 305,99. El índice semanal subió 1,13 puntos, según informa Efe.

Finaliza la semana con una visible desanimación que se refleja notablemente en el parqué, que se encontraba poco concurrido.

Los retrocesos afectaron a los valores eléctricos tanto de los títulos del mercado continuo, como de los que aún permanecen fuera de él, afectando a todos los departamentos los retrocesos con ligeros avances en inversión y alimentación. En este último, debido especialmente al avance de Tabacalera.

El ambiente era muy receloso y los bancos estuvieron irregulares por lo que índice general sobrepasó hoy los dos puntos en baja.

En el sector eléctrico destacó el avance de seis puntos en Viesgo, con bajas de 1,25 en Fecsa y de 5 en Nansa y repitió cambio Gas Madrid.

En el grupo de aguas, Aguas de Barcelona baja 5.

En metálicas básicas, Asturiana de Zinc repite cambio, Acerinox baja 5 y Española de Zinc 15.

En materiales de construcción, destaca el descenso de Asland que pierde 57, Asland Cataluña 8, Cristalería 10 y Valenciana 30, con avance de 5 en Valderrivas y repetición de cambio en Financiera y Minera.

En valores químicos, grupo Fosforera baja 4 y Nicas repite cambio. En construcción de maquinaria, Amper sube 2, Ibérica del Frio 20 y Cesel baja 5.

En automóviles, Bendix que tuvo anteriormente posición de dinero, sube hoy 10, Citroën 35, Fasa repite cambio y Santana baja 1.

En material de transportes, Macosa sube 10,50 y Auxiliar de Ferrocarriles, que venía con posición de dinero, sube hoy 115, pasando del cambio anterior de 560 a 675.

En alimentación, Uniasa y El Águila bajan 7, Cervecera 3 y Viscofán 10, con avances de 11 en Tabacalera y de 16 en Aceprosa y repiten cambio San Miguel y Corporación Ibérica.

En papeleras, Papeleras Navarras baja 3, Zubiri sube 5 y Unipapel repite cambio.

En construcción, Focsa sube 15, Huarte 14. En comercio, Finanzauto repite cambio.

En autopistas, Europistas baja 3, Saba 1, y repiten cambio Iberpistas y Autopistas sube 1.

En inmobiliarias, Afisa baja 17, Vacesa 5 y Urbis 2, con avance de 4 en Encinar.

En sociedades de cartera, Hispamer repite cambio.

En el grupo de bancos, BBV baja 3, Central 2 con avances de 5 en Banesto y Exterior y de 3 en Santander y repiten cambios Hispano y Popular.

VENGA A CONOCERLO

**Modulama**  
**muebles**

ABIERTO SABADOS TARDE

Arquitecto Escobedo, 10  
(Entre plaza El Salvador y Acueducto)

Teléfono 42 81 08  
40001 SEGOVIA

## Se entrega a la Guardia Civil Desarticulada una banda falsificadora después de matar a un vendedor de cerámica de monedas de 500 pesetas

Toledo.—Un joven de 25 años, Pedro Rojo Mora, se entregó voluntariamente a la Guardia Civil y se declaró autor de la muerte de Pedro Bargeño Bargeño, de 47 años, a quien asestó 20 puñaladas cuando se encontraba en su puesto de venta de cerámica y regalos en el kilómetro 64 de la autovía Madrid-Toledo. Al parecer, el móvil del asesinato había sido el robo y el joven, que quedó detenido, según informaron a "Efe" fuentes de la Guardia Civil, confesó que estaba muy afectado por una muerte que no deseaba.

Hacia las siete de la tarde de ayer, un hijo del fallecido pidió auxilio en la autovía al descubrir a su padre junto a un charco de sangre. El conductor de un turismo avisó instantes después a la Policía local y a la Cruz Roja que se personaron en

dicho establecimiento, cuando el herido aún permanecía con vida. Pedro Bargeño fue trasladado inmediatamente a la residencia "Virgen de la Salud" de Toledo, donde, según fuentes del centro hospitalario, ingresó cadáver "con múltiples puñaladas en el tórax, una de ellas a la altura del corazón".

El detenido, que pasó a disposición judicial, es vecino de la localidad toledana de Bargas, al igual que la persona fallecida.—Efe.

Barcelona.—Una banda de delincuentes, que se dedicaba a la falsificación de monedas españolas de 500 pesetas y que actuaba desde Italia, ha sido desarticulada por funcionarios expertos de la Brigada del Banco de España y del Grupo de Delincuencia Organizada de la Policía Judicial de Barcelona. La citada banda había puesto en circulación unos cien millones de pesetas mensuales desde el pasado mes de marzo.

La banda, según la Policía,

introducía las piezas en España camufladas en el interior de electrodomésticos y aparatos similares, que eran importados legalmente.

La distribución se realizaba a través de diversas personas, que empleaban monedas en compras normales. En este sentido, destaca la adquisición de paquetes de tabaco en máquinas de venta automáticas, que devolvían el cambio de la moneda falsa en monedas de curso legal.

En Italia, la Policía intervino diversa maquinaria, 20 troqueles para la fabricación de las monedas, 15.000 piezas ya falsificadas y documentación sobre exportaciones. Según estimaciones hechas por la Policía italiana, esta organización de falsificadores italo-española podría haber alcanzado una producción de 100 millones de pesetas mensuales.

## Cuatro muertos y 26 heridos en la explosión de una vivienda de Nueva Delhi

Nueva Delhi.—Al menos cuatro personas murieron y 26 resultaron heridas, siete de ellas muy graves, al producirse una explosión en una vivienda del barrio de Shakurpur, al noroeste de Nueva Delhi, informó la Policía.

La explosión, que destruyó los tres pisos del edificio, se produjo a las 4,00 horas (22,30 gmt) cuando un hombre identificado como Babu Khan, de 40 años, manipulaba explosivos para la fabricación de bombas, según la Policía.

Entre los fallecidos están el citado Khan, un niño de 5 años, una persona de 25 y una tercera cuya identidad no ha podido ser determinada aún.—Efe.

## El director de un banco y su empleada de hogar, secuestrados durante unas horas

Villagarcía de Arosa (Pontevedra).—Tres individuos encapuchados retuvieron ayer de madrugada en su domicilio al director de una sucursal bancaria y a su empleada del hogar, a los que introdujeron en un vehículo y no dejaron salir hasta la apertura de la entidad, cuatro horas y media después.

El suceso se produjo sobre las cuatro de la mañana, en que, según fuentes oficiales, dos encapuchados rompieron la puerta de acceso a la vivienda, situada a unos doscientos metros de la entidad de crédito, y un tercero se quedó en el exterior. Los atracadores, que portaban armas de fuego, obligaron a Modesto Rodríguez a levantarse de la cama, donde dormía, e igualmente a su empleada del hogar, que se encontraba en otra habitación.

Según el relato de la denuncia, uno de los atracadores, el que esperaba en la calle, subió a la vivienda de las víctimas y se cambió la funda que llevaba por un traje que cogió en el armario del director. Modesto Rodríguez dijo a los encapuchados que su coche no tenía gasolina, ante lo que los atracadores optaron por tomar combustible a Pontevedra.

Luego regresaron a Mosteiro, donde el director de la sucursal advirtió a los atracadores que no podría abrir la caja fuerte hasta las ocho y media. Los secuestradores dieron vueltas por la localidad con los rehenes, hasta que a la hora mencionada se apoderaron de unos cinco millones y medio de pesetas, y abandonaron el lugar en el vehículo del director de la sucursal.—Efe

## Un hombre, acusado de abusar de dos niñas

Madrid.—José María López Brea, de cuarenta y dos años de edad, ha sido detenido por funcionarios de la Comisaría del distrito madrileño de Carabanchel como presunto autor de agresión sexual a dos niñas de seis y diez años, según informaron fuentes policiales. El detenido cuenta con doce antecedentes policiales, uno de ellos por un delito similar al que ahora se le imputa. José María López Brea fue detenido cuando transitaba por el Camino Viejo de Leganés, y reconocido, más tarde, por las dos niñas.

**¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO**

# SUPERAHORRO EN LOS CITROËN DIESEL

EJEMPLOS DE FINANCIACION: 10% DE ENTRADA/48 MESES.

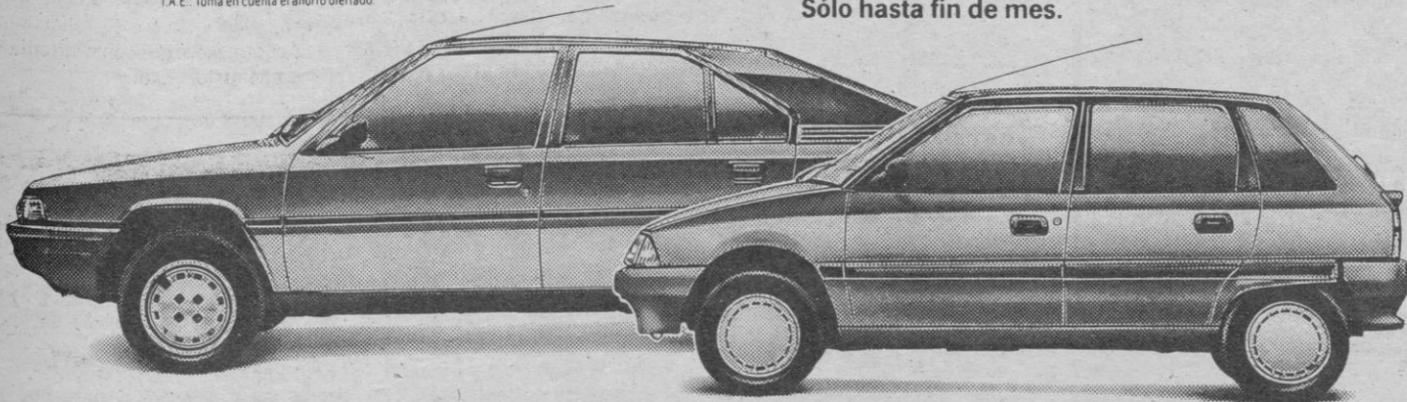
Modelo	PVP*	Ahorro ofertado	Capital financiado	4 meses primeros	44 meses restantes	Precio total financiado	T.A.E.
AX 14 RD (3P)	1.162.247	100.000	956.022	0	33.896	1.597.649	17,71
BX D	1.860.365	125.000	1.561.829	0	55.374	2.609.992	19,03
CX 25 RD**	3.041.664	175.000	2.579.998	0	91.473	4.311.478	19,70

(\*) PVP recomendado (IVA + transporte incluido)  
 (\*\*) Sobre este modelo, actualmente existe otra oferta promocional de ahorro un millón (alternativa no acumulable).  
 T.A.E.: Toma en cuenta el ahorro ofertado.

Los diesel más potentes del mercado, ahora aún más económicos. ¡Hasta 175.000 pesetas menos! Y si lo desea, no empiece a pagarlo hasta Abril de 1990 (excepto entrada inicial).

Usted calcule... entre lo mucho que se ahorra y todo lo que sale ganando la decisión está clara: Citroën AX, BX o CX diesel y oferta promocional excepcional en C-15 diesel y C-25 diesel.

Citroën diesel. Superahorro en diesel. Sólo hasta fin de mes.



HASTA **175.000** PTAS. **MENOS**



**Red de Concesionarios Citroën**

OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES CON LAS NORMAS ACTUALES DE FINANCIACION Y PARA OPERACIONES APROBADAS POR UNA ENTIDAD DE FINANCIACION NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES

## Mandela será liberado en enero

Johanesburgo.— El régimen surafricano tiene planes para liberar al líder nacionalista negro, Nelson Mandela, el próximo mes de enero, informaron ayer fuentes del Gobierno de Pretoria.

Las mismas fuentes añadieron que el Gabinete de Frederik W. De Klerk piensa en la posibilidad de llevar a cabo una serie de reformas solicitadas por la mayoría negra de Suráfrica y la comunidad internacional.

Estas reformas incluirían el levantamiento de la prohibición al Congreso Nacional Africano (CNA), el movimiento negro de oposición liderado por Mandela y el fin del estado de emergencia imperante en el país desde hace tres años.

Por otra parte, las autoridades surafricanas denunciaron ayer la penetración en territorio de Namibia de guerrilleros de la Organización del Pueblo del Suroeste de África (SWAPO), para provocar disturbios durante las elecciones que se celebrarán la próxima semana, y que miles de miembros de la organización guerrillera se encuentran estacionados, ilegalmente, en el sur de Angola.— Efe.

## Krenz realizó ayer una visita de trabajo a Polonia

Varsovia.— El presidente de la RDA, Egon Krenz, llegó ayer a Varsovia, en visita de trabajo de un día, donde se reunió con el presidente polaco, Wojciech Jaruzelski, el primer ministro, Tadeusz Mazowiecki, y el primer secretario del Partido Comunista polaco, Mieczyslaw Rakowski. Polonia es el segundo país del Este que visita Krenz, tras su nombramiento a primeros de octubre, procedente de la Unión Soviética, donde se entrevistó con Mijail Gorbachov.

El tema principal de conversaciones entre Krenz y las autoridades polacas han sido los

cambios democráticos efectuados en Polonia y otros países del área socialista. No menos importante es el apartado económico, el intercambio comercial y los contactos entre industrias, de los que Polonia se siente satisfecha y desea desarrollar aún más.

El periódico de Solidaridad, «Gazeta Wyborcza», comentó ayer que la elección de la URSS y Polonia como primeros objetivos de los viajes de Krenz puede significar la aceptación de los procesos reformistas empezados en esos países, a los que hasta ahora eran contrarias las autoridades de la RDA.— Efe.

## Tropas del Chad mataron a 600 soldados de la «Legión Islámica Libia»

Yamena.— Las tropas del Chad destruyeron el pasado lunes una importante base militar de la «Legión Islámica Libia» y mataron a unos 600 soldados de ese Ejército, anunció ayer el Gobierno chadiano en un comunicado difundido por su embajada en París.

Los combates duraron unas doce horas y las tropas chadianas hirieron también a 187 combatientes de la Legión Islámica», agregó la nota.

El Gobierno de Yamena denunció «la implicación directa de Libia en las agresiones per-

petradas por la Legión Islámica —integrada por rebeldes chadianos— contra Chad».

Para Yamena se trata de «una violación del acuerdo firmado el 31 de agosto en Argel», mediante el cual Libia y Chad se comprometían a buscar una solución pacífica al conflicto por la banda de Auzu y a poner fin a su ayuda a fuerzas hostiles a uno u otro de los dos países.

El comunicado no precisa en que lugar se desarrollaron los combates, aunque, según Chad, se podría tratar de la zona de Marra, en la provincia de Darfur, en el oeste de Sudán, donde ya tuvieron lugar enfrentamientos entre tropas gubernamentales de Yamena y rebeldes chadianos a mediados de octubre.

Numerosos agentes de los servicios especiales libios se encuentran en esta zona, fronteriza con Chad, para «supervisar las operaciones de agresión contra el territorio chadiano». — Efe.

## La capital peruana, bajo el estado de emergencia y control militar

Lima.— La capital peruana, bajo el estado de emergencia y control militar, vive una tensa situación en las vísperas de un «paro armado» convocado para hoy por la organización maoísta Sendero Luminoso a diez días de las elecciones municipales.

El presidente peruano, Alan García, manifestó la intención de su Gobierno de «actuar con severidad para demostrarle al terrorismo que la democracia tiene sus armas y sabe usarlas»,

después de un enfrentamiento a tiros entre policías y senderistas, registrado en el céntrico barrio limeño en La Victoria.

Poco antes de este choque armado y ante el recrudecimiento de la violencia política, el Gobierno encomendó a las Fuerzas Armadas el control de Lima y su área de influencia, en la que habita alrededor de un tercio de la población peruana y que se encuentra desde hace

diez días bajo el estado de emergencia.

El alarde de fuerza que los senderistas hicieron en pleno día en la capital peruana fue interpretado como «un desafío al régimen democrático» destinado a obstaculizar las elecciones municipales del próximo doce de noviembre y a «amedrentar a la población».

El enfrentamiento provocó la muerte a dos presuntos miembros de Sendero Luminoso, 15 heridos, algunos de ellos policías, y 149 detenidos, muchos con antecedentes por terrorismo, según informó el ministro del Interior, Agustín Mantilla, quien dirigió las operaciones.— Efe.

## El ministro de Planificación rumano, obligado a dimitir

Bucarest.— El ministro de Planificación rumano, Radu Bălan, tuvo que dimitir por orden del jefe de Estado y del Partido Comunista, Nicolae Ceausescu, informó hoy la agencia rumana Agerpres. La agencia oficial no indica cuáles son los motivos de esta decisión.

Observadores políticos opinan que el cese del ministro está relacionado con el incumplimiento de puntos clave del plan económico rumano, sobre todo en la petroquímica e industria pesada.— Efe.

## Francia Dos muertos y dos heridos en un accidente de avioneta

Carcassonne (Francia).— Dos personas murieron y otras dos resultaron gravemente heridas en el accidente de una avioneta ocurrido el jueves en el sur de Francia, informaron hoy fuentes de la Gendarmería de Carcassonne. Las citadas fuentes precisaron que los restos del aparato fueron descubiertos esta madrugada cerca de la localidad de Montlaur, en el departamento de Aude.

Los equipos de socorro de la región, que comenzaron ayer la búsqueda del avión, encontraron con vida a dos de los cuatro ocupantes del aparato, cuya identidad no ha sido revelada.

Según los gendarmes, la avioneta, de tipo Wasmer, había despegado del aeropuerto de Beziers el jueves por la mañana, con destino a Toulouse, cuando, en circunstancias aún no determinadas, chocó contra un monte en las cercanías de Montlaur.— Efe.

## PANORAMICA

COREA DEL SUR: Cerca de tres mil estudiantes surcoreanos se manifestaron hoy en Seúl para pedir una mayor apertura democrática y la expulsión de las tropas estadounidenses (unos 43.000 hombres) del país. Los jóvenes, que entonaron estribillos en los cuales exigían el fin de lo que calificaron dictadura del actual presidente Roh Tae Woo, desfilaron por las principales calles de Seúl, y pidieron al Gobierno la liberación de los presos políticos, unos 2.000, según la oposición.

\*\*\*

GRECIA: El líder del Movimiento Socialista Panhelénico (PASOK), Andreas Papandreu, formuló una propuesta de alianza con los comunistas para después de las elecciones generales del próximo domingo.

\*\*\*

JAPON: El presidente del Banco Japonés de Desarrollo (BJD), Gen Takahashi, manifestó la necesidad de promover inversiones extranjeras en Japón, como una solución al desequilibrio de la balanza comercial.

\*\*\*

ISRAEL: Los territorios árabes ocupados realizaron ayer una huelga general, convocada por el Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), con motivo del aniversario de la «Declaración Balfour».

# EL «RIO ERESMA» LE LLEVA AL CENTRO DE MADRID EN MENOS TIEMPO

El Regional Expres «Río Eresma» le pone en Madrid en 1 hora y 30 minutos. Menos de lo que tardaría en acceder por carretera en horas punta.

Y en el centro, ya que tiene paradas en Atocha, Recoletos, Nuevos Ministerios y Chamartín.

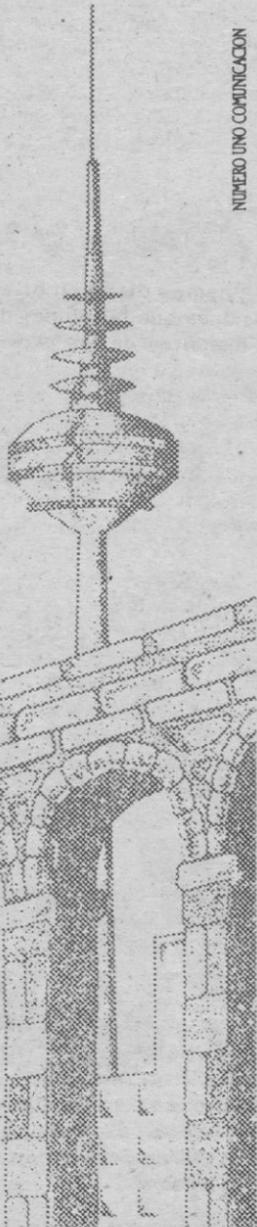
El «Río Eresma» es un tren dotado de climatización, 1.ª y 2.ª clase, que le permitirá ir y venir a Madrid a diario con toda comodidad.

Y si le interesa, también el «Río Eresma» le lleva directamente a Toledo.

**Desde 700 pts. ida y vuelta.**  
**TABLA DE HORARIOS**

7.35	SEGOVIA	21.16
8.09	CERCEDILLA	20.41
9.05	MADRID-CHAMARTIN	19.45
9.11	MADRID-N. MINISTERIOS	19.39
9.15	MADRID-RECOLETOS	19.35
9.19	MADRID-ATOCHA	19.32

**RENFE**  
**MEJORA TU TREN DE VIDA**



NUMERO UNO COMUNICACION

## EN RESUMEN

**Fútbol: El Valladolid Promesas, imparable**

El Palencia «pinchó» en León y el Astorga se llevó los dos puntos de Aranda

Se jugó la novena jornada en el grupo XVIII de la Tercera División de fútbol. En esta jornada el número de goles ha descendido de los que se han marcado en las dos jornadas precedentes. Hasta ahora, tan sólo la primera y la sexta, fueron más modestas en cuanto a goles conseguidos se refiere. Siete fueron los conjuntos que se quedaron en cero en su marcador particular. De ellos tres jugaban en casa.

Dos empates hubo. Los consiguieron la G. Segoviana y DyC, aquéllos jugando en el campo de Arlanza, en la localidad burgalesa de Lerma. A los dos equipos, de acuerdo con lo que dicen las crónicas, les sobraron 85 de los 90 minutos de partido. El conjunto segoviano marcó a cinco minutos del final y el empate, tras dar el balón en el travesaño, lo consiguió el Lermeno cuando sólo faltaban tres. El resto, pues... más bien malo. Cada equipo realizó la función que le convenía. El conjunto de la villa ducal, atacaba y su oponente, sobre todo, defendía. Y no le salió mal la «cosa», ya que de nuevo vuelve a contar con positivos.

## VICTORIAS VISITANTES

Dicen, los que vieron el partido de Aranda, que todo el peso del juego lo llevó la Arandina y que el Astorga se limitó a aprovechar la única ocasión que dispuso para marcar. Restaban entonces 19 minutos de partido.

Yano se hace necesario reseñar o destacar las victorias del Valladolid Promesas, que tras vencer en Almazán, figura con ocho positivos en su haber.

Tampoco hay que «cargar las tintas» en la victoria del Zamora ante sus paisanos de Benavente, dado que ya conocemos al equipo que ganó en Segovia y, la verdad, no es nada del otro «jueves».

## DERROTAS «SONADAS»

Por ejemplo, la del Palencia en León, que coloca al equipo en el séptimo lugar de la Liga y, por ahora, muy lejos de sus aspiraciones.

Tan mal aceptó la derrota el At. Bembibre, frente al Barrio de San

**El encuentro La Bañeza-Astorga, otra vez aplazado**

Recuerde el lector que el encuentro que disputaron en la primera jornada de Liga en el grupo VIII de Tercera, La Bañeza - Astorga, fue invalidado por el Comité de Competición de la Federación Española, teniendo como base alineación indebida del equipo local. El organismo federativo determinó que el encuentro se jugará de nuevo. La fecha se había fijado para el pasado miércoles. Pero no se jugó. La causa está en un recurso presentado por el At. Astorga, ante el Comité de Apelación, ya que entiende que el partido no se ha de repetir y que el resultado debe de ser 0-1, a su favor y sanción La Bañeza. Y ahí está la «cosa». Habrá que esperar a ver lo que se decide en la apelación.

J. M.ª



José, que nada más terminar el partido anunció la presentación de un recurso ante la Federación Española de Fútbol, por entender que no se puede jugar en un campo que no reúne, a su juicio, las condiciones normales. Es, a lo que parece, el recurso del «pataleo».

Del encuentro Salmantino-Herrera, señalar las anormalidades habidas. Arbitró Pablos Gutiérrez, de León, que mostró tarjetas amarillas cinco y tres rojas.

El otro empate, a que anteriormente hicimos referencia, se fraguó en el campo de La Mina, de Palazuelos. El encuentro fue malo, el árbitro estuvo mal, hubo un gol fantasma y un expulsado por cada equipo.

**CON CRITERIO PROPIO**

carácter general, en la pequeña o gran satisfacción que le puede producir el triunfo de su equipo. Por lo demás, los disgustos están en el «orden del día». Recuerde el lector los avatares que hubieron de pasar los directivos del C.D. La Escuela en la pasada campaña con el tema Juan Montero, y las relaciones de éste con los jugadores, que, a la postre, fueron las que propiciaron la salida del técnico y la primera ocasión de inestabilidad importante con la que se enfrentaba el club segoviano. En la presente campaña los cimientos estaban —o eso parecía—, consolidados. Pero hay ocasiones que donde menos se espera —y en el deporte de la caza lo saben bien—, salta la «liebre». Y muy pocos podíamos esperar que la «cuerda» se fuera a romper por el lado de Félix Aranda, un técnico equilibrado que por su eficaz trabajo se había ganado el respeto de todos. Su decisión de «jugar» con el club segoviano, dejándole al margen de las negociaciones que él mantenía con la Federación Española de Fútbol Sala, ponen en entredicho su actuación como técnico y persona. Si lo que ha pretendido es hacer daño a quienes hasta ahora le habían tratado con deferencia, afecto y profesionalidad, lo ha conseguido. Porque cuando un grupo de directivos como los que dirigen el C.D. La Escuela, se preocupan en poner su confianza —que es toda la de un club—, en manos de un entrenador, no piensan en «puñaladas», ni en «medias tintas», ni en incumplimiento de la palabra... Ellos lo hacen a «cara descubierta», porque trabajan por y para el deporte. Sólo así se puede entender que se mantengan al frente de un club en el que dejan su tiempo. En el que dan amistad y reciben, como ahora, zancadillas. Señor Aranda, que tenga suerte, porque lo que es palabra... J. M.ª

## PROXIMA JORNADA

At. Astorga - DyC Palazuelos. Arbitro: Cuesta Girón.

Palencia - Arandina. Salán Piniagua.

Medinense - Almazán. Marqués Nistal.

G. Segoviana - Briviesca. Sánchez Marcos (Salamanca).

Zamora - Lermeno. Fernández Montiel.

Herrera - Benavente. Hernández Velázquez.

At. Bembibre - Salmantino. Lobos Enríquez.

Endesa - San José. González Díez.

Hullera - La Bañeza. García Holgado.

Valladolid - Cultural León. Guerrero.

J. M.ª

(Foto: Antonio)

## OTRA ZANCADILLA

Ya hemos dicho en otras ocasiones que la «gloria» de los directivos de los clubes modestos se encuentra, con

## FUTBOL SALA

**Cefe, exjugador del conjunto segoviano, ¿nuevo entrenador?**

La junta directiva del Caja Segovia da explicaciones

Ayer, la Junta Directiva del Caja Segovia, tras dialogar con los jugadores de la plantilla, a los que dio explicación sobre su decisión de cesar a Félix Aranda, se reunió con los informadores a fin de explicar los pormenores que habían incidido en la decisión a la que en nuestro número de ayer hicimos referencia, y sobre la que no hay muchas novedades.

A los jugadores se les dio la posibilidad de que, el que quisiera, se podría marchar, dado que en algunos supuestos habían llegado al equipo de la mano del entrenador ahora cesado. Todos aceptaron continuar, lo que demuestra el buen concepto que tienen de la directiva del C.D. La Escuela.

Lo que si van hacer los directivos, y considero que con mucho acierto, es imponer una sanción económica a Félix Aranda, de acuerdo con lo que para estos casos señala el Reglamento.

Parece ser, y no es más que una hipótesis expuesta en la reunión, que Félix Aranda, no ha querido seguir en el equipo porque el nuevo reglamento de juego no le gusta. El ha jugado siempre con el que tuvo el sala y el cambio no le acepta.

## UN NUEVO TECNICO

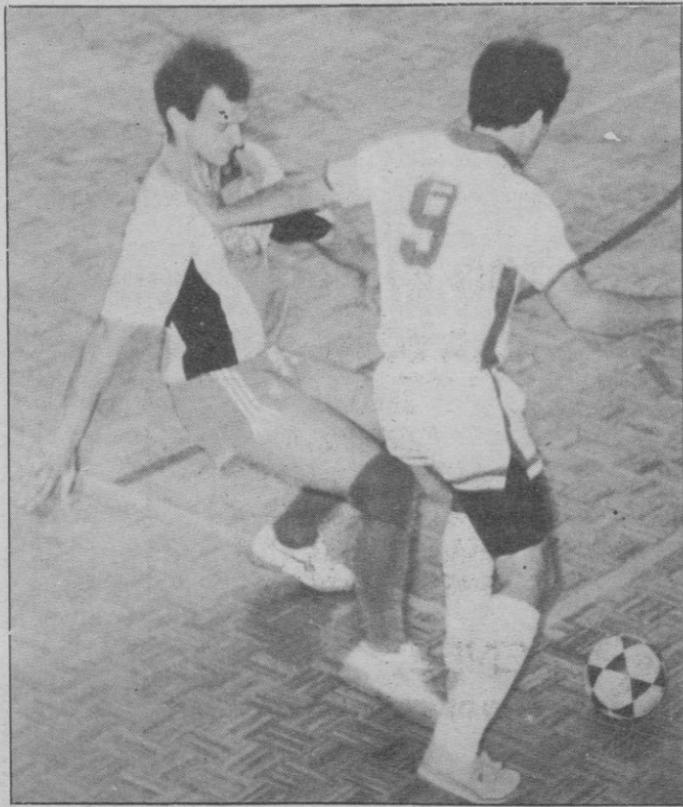
Aunque se confirma la noticia de que en Cáceres dirigirá el encuentro Julián Fuente, los directivos del club han realizado toda una serie de gestiones para incorporar un nuevo entrenador al equipo. El que más posibilidades tiene es Ceferino Martín



Cefe, ¿nuevo entrenador?

ría David Córdoba, jugador que fue del Toledo.

No parece que la situación haya supuesto una gran pérdida para el Caja Segovia. Algo, como es lógico, y aquí está la personalidad de cada entrenador,



Moreno «Cefe», ex jugador del club segoviano y que ayer ya se encontraba en Segovia a fin de hablar de condiciones. De segundo entrenador, salvo que Cefe no acepte de primero, esta-

cambiará. Pero los jugadores forman un gran grupo humano y la situación no es alarmante.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

Suscríbese a:

**EL ADELANTADO**

## FUTBOL

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

U. D. Villacastín, 0;  
C. P. Cantalejo, 3

## LOLO

U.D. VILLACASTIN: Morujo, Juli, Rubio, Cantares, Angel Luis, Caballero, Parrita, Pana, Maroto, Maradona y Marugán. Miguel sustituyó a Parrita.

C.P. CANTALEJO: César, Orejana, De Lucas, Félix, Sanchó, Zamorro, Luis Mariano, Jose Luis, García, De la Cruz y Avelino.

Arbitró el Sr. Romano Tardón que tuvo una actuación regular.

Tuvo un fallo lamentable al otorgar el primer gol visitante en un claro fuera de juego. Amonestó a Pana y Maroto por parte local y a Zamorro y De Lucas por los visitantes.

Excelente tarde para la práctica del fútbol con gran asistencia de público y terreno de juego en perfectísimas condiciones.

Se temía la visita del Cantalejo por su privilegiada situación en la tabla. Tras los primeros compases de tanteo llegó al primer gol visitante en un claro fuera de juego. Dos minutos después llegaría el 0-2 en un

clamoroso fallo del portero local, resultado con el que terminaría la primera parte.

En la reanudación, el Villacastín se vio claramente dominado por el Cantalejo, con apoyos continuos y una gran rapidez dando una magnífica lección de fútbol.

El tercer y último gol fue conseguido en una bella jugada, con pases al primer toque por toda la delantera.

En definitiva, claro y justo triunfo del Cantalejo que sin lugar a dudas es el mejor equipo que ha pasado por el «Cristo del Valle».

## Partido aplazado

Arlequín, 1;  
Mozoncillo, 3

## ALBERTO L. VILLA

A.D. ARLEQUIN: San Román; Toño, Herranz, Juan, Roberto; Rafa, Santi, Nanin; Carlos, Gonzalo y Tito. Miguel por Roberto.

MOZONCILLO: José; Curro, Jesús, Juan Carlos, Carlos; Jorge, Victorio, Arandilla; Paco, J Antonio y Pedriza. Emilio por Jesús y Salinas por Pedriza.

Se jugó el pasado miércoles el partido aplazado de la primera jornada en una tarde apacible y sin viento, es decir, ideal para la práctica del fútbol.

Salió al ataque el equipo visitante desde el primer momento arrollando a los locales, que la táctica del fuera de juego no eran capaces de impedir los peligrosísimos contragolpes de los delanteros del Mozoncillo que hicieron tres goles antes de llegar al descanso mientras que los de El Espinar habían llegado muy tímidamente al marco contrario.

En el segundo período, los arlequines se lanzaron al ataque con más peligro que en la primera parte pero con mucho desorden, lo que provocaba contrataques del Mozoncillo pero con mucha menos fuerza que los que realizaban en los primeros 45 minutos.

Sólo en el último minuto consiguió marcar los locales el gol del honor, pero ya no había tiempo para más y con el resultado de 1 a 3 se llegó al final.

El árbitro tuvo una actuación correcta.

Juegos Escolares  
Convocatoria  
para árbitros  
de baloncesto

Al objeto de comenzar la competición de Juegos Escolares, en todas las categorías de la modalidad de baloncesto, la Comisión Provincial convoca a todos aquellos árbitros y jugadores mayores de 16 años que deseen dirigir partidos oficiales de esta actividad.

La inscripción se efectuará en la Sección de Deportes del Servicio Territorial de Cultura de la Junta, Daoiz, 10, hasta el próximo día 8, de 9 a 14 horas.

## BALONCESTO

## Quieren y no pueden jugar

La historia la cuentan los propios protagonistas. Los mismos que han intentado inscribirse en la Federación Provincial de Baloncesto para jugar la competición provincial. Sobre el tema dialogamos con Juanpi.

## —¿Qué es lo que ha sucedido con la inscripción de un nuevo equipo en la Federación?

—Al ver que había algunos jugadores que no encontraban equipo, o que no querían jugar en otros, para esta temporada, decidimos buscar un sponsor que nos diera la posibilidad de formar un equipo y jugar en la competición Provincial. Lo encontramos y me puse en contacto con uno de los representantes de la Federación, con el que hablé en su propio domicilio. Me dijeron que no había ninguna pega, que pasara por las dependencias de la Federación para recoger la documentación y poder realizar así la posterior inscripción.

## —¿Y a partir de ahí?

—Pues que cuando acudí a la Federación el lunes, llevando ya los trípticos, las fotocopias de los carnet de los jugadores y el dinero para abonar lo que me habían pedido, me dijeron que el calendario ya estaba confeccionado y que aunque la competición no comenzaba hasta el día 11, que ya no podían cambiar el calendario, que estaba

enviado a los equipos. Y que si queríamos entrar que fuéramos nosotros los que nos pusieramos en contacto con los demás conjuntos que ya estaban inscritos. Cuestión que no vamos a hacer, entre otras cosas porque nosotros no tenemos atribución ninguna para dirigirnos a ellos.

## —¿Y no hay ninguna solución?

—Creo que ya no. Aunque creo que lo que falta es buena voluntad. Porque si con nuestra inscripción hay un equipo impar en los diez que van a comenzar la competición, cada semana descansa uno y todo solucionado.

Porque yo me pregunto qué sucede si uno de los equipos que está inscrito se retira, ¿se suspende la competición? No, continúa, descansando uno de ellos cada jornada. Por ello no entiendo los motivos de la Federación para rechazar nuestra inscripción, tras haber dicho que no habría ninguna pega para realizarla. Yo volveré a ir hoy a la Federación e intentar de nuevo el que un grupo de jugadores segovianos, que quieren jugar, tengan posibilidades para ello. Y, desde luego, no estamos pidiendo ningún favor, ya que estamos dispuestos a afrontar todos nuestros compromisos.

J. M.ª

## Convenio Junta-MEC

Instalaciones deportivas  
en Ayllón, El Espinar y  
Santa María de Nieva

Más de 9.900 millones serán invertidos hasta 1992 para la construcción de instalaciones deportivas en centros escolares no universitarios ubicados en Castilla y León, en aplicación del Plan de Extensión de la Educación Física y el Deporte Escolar que se desarrollará por la Junta, el Ministerio de Educación y Ciencia y las correspondientes corporaciones locales. La inversión comportará la ejecución de actuaciones en materia de instalaciones, equipamiento deportivo y dotación y especialización del profesorado, que serán coordinadas por una comisión mixta encargada de elaborar las propuestas anuales y de realizar la evaluación y seguimiento de las mismas.

## TRES EN LA PROVINCIA

Las instalaciones deportivas que se construyan en aplicación de este Plan —en nuestra provincia en Ayllón, El Espinar y Santa María de Nieva— se adaptarán a unos módulos específicos, de acuerdo con las necesidades de la población en que vaya a ubicarse, y con su utilización intensiva se conseguirá la obtención del principal objetivo del mismo: la extensión de la educación física, tanto entre la población escolar como entre la población en general. En este sentido los módulos serán construidos junto a centros escolares, a los que da-

rán servicio; y se contempla la utilización de las instalaciones fuera del horario escolar, para que el resto de los ciudadanos puedan desarrollar en ellas sus actividades deportivas.

DOS TIPOS  
DE MODULOS

Los dos tipos de módulos se denominan M3 y M4. El primero, que también recibe el nombre de sala escolar, tiene una cancha de 608 metros cuadrados de superficie, a la que se unen los vestuarios, duchas y almacenes, y su costo es de 56 millones de pesetas. El M4, o sala de barrio, tiene una cancha de 1.215 metros cuadrados, y además de los vestuarios, duchas y almacenes tiene la posibilidad de incorporarle unas gradas extensibles con capacidad para más de trescientas personas. El costo de este módulo es de 100 millones de pesetas.

Dentro de la anualidad de 1989, en El Espinar se construirá el M4, al contar con dos centros y 880 alumnos, financiado con 58 millones del Ayuntamiento, 14 de la Junta y 28 del MEC. En Ayllón (dos centros y 394 alumnos) y en Santa María de Nieva (dos centros y 333 alumnos), respectivamente, será construido el M3, aportando cada Ayuntamiento 14 millones de pesetas; 14 la Junta y 28 el MEC.

UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA

Patio de Escuelas Menores, 1  
Teléfono (923) 21 68 00 - Fax 21 49 37  
37008 SALAMANCA

La Universidad de Salamanca anuncia convocatoria de concurso público para el nombramiento y contratación de Profesores de No Ordinario. Centro: E. U. de Graduados Sociales.

## PROFESORES TITULAR DE E. U. (INTERINOS)

Dpto.: Economía y Derecho del Trabajo  
Area: Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social  
Perfil: Docencia en Derecho del Trabajo I y II.

## PROFESORES ASOCIADOS (6 HORAS)

Dpto.: Economía y Derecho del Trabajo  
Area: Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social  
Perfil: Docencia en Derecho de la Seguridad Social y Prácticas de Seguridad Social.

Area: Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social  
Perfil: Docencia en Derecho Sindical, Procesal y Laboral.

Area: Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social  
Perfil: Docencia en Derecho, Seguridad e Higiene y Cooperación.

Area: Economía Aplicada.  
Perfil: Docencia en Economía y Estructura Económica.

Dpto.: Derecho Público  
Area: Derecho Administrativo  
Perfil: Docencia en Introducción al Derecho y Derecho Administrativo.

## PROFESORES ASOCIADOS (3 HORAS)

Dpto.: Análisis Económico y Contabilidad  
Area: Organización de Empresas  
Perfil: Docencia en Organización de Empresas.

Area: Economía Financiera y Contabilidad  
Perfil: Docencia en Contabilidad.

Dpto.: Matemáticas  
Area: Estadística e Investigación Operativa  
Perfil: Docencia en Estadística.

Dpto.: Historia Medieval, Moderna y Contemporánea  
Area: Historia Contemporánea  
Perfil: Docencia en Historia Social.

Dpto.: Psicología  
Area: Psicología Social.  
Perfil: Docencia en Relaciones Industriales.

Dpto.: Teoría e Historia de la Educación  
Area: Sociología  
Perfil: Docencia en Sociología.

Todas las plazas pertenecen al Centro: E. U. de Graduados Sociales.

Las plazas objeto de concurso así como las bases se harán públicas el día 2 de noviembre en el tablón de anuncios de este Rectorado, existiendo copias disponibles en Información de la Universidad y en el Centro al que pertenecen las plazas.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día 14 de noviembre de 1989.

Salamanca, 2 de noviembre de 1989.  
EL RECTOR

Los modelos de solicitud están a disposición de los interesados en C/ Covarrubias, 3, bajo, donde podrán presentarse las instancias hasta el próximo día 14, o en la forma prevista en el art. 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

## CICLISMO

## Finalizó el Trofeo Castilla-León

Tras la celebración de las últimas pruebas puntuables, finalizó la edición de la presente temporada del Trofeo Castellano Leonés - Graa Premio Express Cargo.

La actuación de los corredores segovianos ha sido bastante aceptable, pasando desde el espléndido tercer puesto de Adolfo Gómez Rubio, en la categoría de cadetes, al desangelado vigésimo cuarto de Antonio López Fernández, dentro de los juveniles. En unos puestos intermedios quedaron Salvador Berbel Fernández --7.º entre los aficionados--, y Ana Belén Redondo Fragua --sexta en féminas--. De todas formas estos puestos tienen, cada uno de ellos y cada categoría, otras lecturas, además de las meramente numéricas.

En algunas de las llegadas de las últimas pruebas puntuables, cuando se estaba jugando la segunda plaza, que había ocupado durante casi todo el Trofeo.

Entre las chicas, Ana Belén Redondo Fragua y M.ª Angeles Sánchez Davía han estado a una altura similar, ocupando definitivamente la sexta y séptima plaza, respectivamente, que son puestos bastante aceptables.

En resumen, valorando todos estos puntos expuestos, podría calificarse de muy buena la actuación en cadetes y aficionados, bien en cuanto a las chicas, y discreta la de los juveniles.

Las clasificaciones definitivas en las diversas categorías fueron las siguientes:

de Santos Arribas (Clas), 62; 29.º, Esteban Chamoso Sánchez (Venta Magullo-Orbea), 29.

**EQUIPOS:** 1.º, Cadalsa, 775 puntos; 2.º, Danisa, 520; 8.º, Venta Magullo-Orbea, 80.

## JUVENILES:

1.º, Alfredo García Val (Caja Salamanca), 257 puntos; 2.º, Juan Carlos San José Rojo (Caja Salamanca), 207; 3.º, Juan José López Sampedro (Cadalsa), 199; 4.º, Salvador Santiago Barge (Caja Salamanca), 186; 5.º, Fernando Rodríguez Guerra (Monver), 169; 24.º, Antonio López Fernández (Caja Rural-Orbea), 75; 26.º, Marco Antonio Muñoz Martín (Gil Vargas-Aivoges), 71.

**EQUIPOS:** 1.º, Caja Salamanca, 745 puntos; 2.º, Cadalsa, 740; 7.º, Gil Vargas-Aivoges, 220; 12.º, Optica Damián, 125.

## CADETES:

1.º, Roberto Sancho García (La Brasileña), 385 puntos; 2.º, Carlos Guerra Badillo (C. Huelgo), 269; 3.º, Adolfo Gómez Rubio (Melero-Tyndall), 260; 4.º, Alberto Antolín Maestro (Caja Salamanca), 210; 5.º, José Roberto Pescador García (C. Huelgo), 205; 20.º, Mílkar García Fernández (Félix Rodríguez-N. Oro), 83; 28.º, Juan Alberto Sancho Santirso (Caja Segovia), 66; 52.º, José Luis Gómez Muncio (Caja Segovia), 28.

**EQUIPOS:** 1.º, La Brasileña, 810 puntos; 2.º, Comercial Huelgo, 805; 12.º, Melero-Tyndall, 245; 14.º, Caja Segovia, 165; 23.º,



Ana Belén Redondo fue la mejor de las segovianas en el Trofeo Castellano-Leonés



Antonio López Fernández



Adolfo Gómez Rubio

En aficionados, Berbel fue el primer líder del Trofeo, al imponerse de forma brillante en la prueba de Zamora. Perdió luego el maillot verde, distintivo del primer clasificado, pero se mantuvo siempre en los puestos de cabeza.

Tal vez la peor clasificación --o la menos buena-- de los segovianos sea en el campo juvenil. Y es aquí donde realmente hay que ver algo más que esa pobre vigésimo cuarta plaza de Antonio López. Ya en otra ocasión hablamos de que ocupaban los segovianos posiciones alejadas de la cabeza. Y uno de estos corredores segovianos nos exponía sus quejas por ese comentario, argumentando unos motivos bastante convincentes. Y no le faltaba razón pues, como él mismo indicaba, los juveniles más destacados no han tomado parte en varias de las pruebas puntuables para el trofeo, bien por coincidir con otras de Segovia, o por tener que correr con su equipo en alguna otra carrera. Los puestos de los chicos en la general final siguen sin ser buenos, pero al menos ofrecemos la explicación de por qué han ocupado esos lugares.

Dentro de la categoría de cadetes es donde más cerca han estado los segovianos de darnos alguna alegría. Adolfo Gómez finalmente ha sido tercero, sin haber tomado parte en la primera prueba puntuable, y habiendo tenido serios problemas

## AFICIONADOS:

1.º, Luis Angel Valdunciel Herrero (Cadalsa), 295 puntos; 2.º, Plácido Ramos Cantalapedra (Pescanova), 220; 3.º, Juan Carlos Sevilla Toral (Clas), 211; 4.º, Juan Manuel del Río García (Clas), 169; 5.º, Alberto Manrique González (Caja Toledo-Bosch), 142; 7.º, Salvador Berbel Fernández (Clas), 132; 11.º, Pedro Luis García Velasco (Clas), 102; 20.º, José Luis

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**TENIS.** — El estadounidense John McEnroe derrotó al austriaco Horst Skoff en la segunda ronda del torneo de tenis de París y recuperó la imagen de jugador irascible frente al juez de silla que había borrado con su buen comportamiento en los últimos tiempos. El argentino Alberto Mancini, que había derrotado en primera ronda a Mats Wilander, sucumbió frente al australiano Wally Masur por 4-6, 6-3 y 6-0.

**BALONCESTO.** — Jesús Codina fue presentado ayer en Bilbao como responsable técnico del Cajabilbao, cargo por el que ha sido contratado hasta el final de la presente temporada.

**HOCKEY SOBRE PATINES.** Las selecciones femeninas de España y China encabezan los dos grupos que disputan la Copa Intercontinental del Hockey sobre Hierba, que se juega en Nueva Delhi, con dos y tres puntos, respectivamente. España derrotó a Estados Unidos por tres a cero.

**MOTOCICLISMO.** — Manuel «Champi» Herreros, actual campeón del mundo de 80 cc., anunciará, hoy viernes, su fichaje

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Berbel fue el primer líder, y Valdunciel el vencedor final. (Fotos: Heredero)

Félix Rodríguez-Navas de Oro, 65; 28.º, Emaysa Renault, 35.

## FEMINAS JUVENILES:

1.ª, M.ª Teresa Bravo Soba (El Yugo), 203 puntos; 2.ª, Nuria Sancho Medella (El Yugo), 196; 3.ª, Cristina Arias García (S.L.A.C.), 185; 4.ª, M.ª Carmen Soto Pérez (Manchón), 177; 5.ª,

Azucena Ruano Laforga (El Yugo), 163; 6.ª, Ana Belén Redondo Fragua (E. Municipal-Kalorsa), 125; 7.ª, M.ª Angeles Sánchez Davía (E. Municipal-Kalorsa), 120; 9.ª, Susana Gómez González (E. Municipal-Kalorsa), 76; 12.ª, M.ª José Ruiz Antequera (E. Municipal-Kalorsa), 24.

## FEMINAS AFICIONADAS:

1.ª, Esperanza Neira Soto (El Correo Gallego), 207 puntos; 2.ª, M.ª Nieves Herrero García (El Yugo), 155; 3.ª, Eva M.ª Rodríguez Pérez (El Yugo), 147; 4.ª, Consuelo Alvarez García (P.C. Villanueva), 138; 5.ª, M.ª Teresa Bermejo González (Zamora), 112.

**EQUIPOS:** 1.º, El Yugo-Valladolid, 485 puntos; 2.º, P.C. Villanueva-León, 200; 3.º, E. Municipal-Kalorsa-Segovia, 185 puntos.

S.S.

## GIMNASIA RITMICA

## Campeonato provincial federado modalidad de conjuntos

Se celebró el pasado día 29, el campeonato provincial federado modalidad de conjuntos (fase clasificatoria para el campeonato regional), (Segovia, Pabellón Enrique Serichol).

Los resultados dentro de las diferentes categorías fueron los siguientes:

## CATEGORIA ALEVIN

Campeona provincial: Escuela de tecnificación de Gimnasia de Segovia E.T.G.

Puntuaciones: Manos libres: 17,25. Pelota: 17,20.

Integrantes del conjunto: Elena Kindelan. Mónica Fernández Vega. Cristina Castán. Verónica Herrero. Ana Domingo. Virginia Pérez. Blanca Pascual, Jessica Matesanz.

## CATEGORIA INFANTIL

Campeón provincial: Club Gimnástico Belman-Inalco.

Puntuaciones: Manos libre: 17,40. Pelota y cuerda: 17,20.

Integrantes del conjunto: Elena Fernández. Beatriz Minguela. María Ballesteros, Arancha Bartolomé, Raquel Cuesta, Isabel Puga. Carolina Velasco. Beatriz Matute.

## SEGUNDA CATEGORIA

Campeón provincial: Club Concepcionistas.

Puntuaciones: Cuerda 17,60. Cinta, 17,25.

Integrantes del conjunto: Cecilia Kindelan, Rebeca Garrido, Elena Calvo, Ana García Peñuela, Patricia Sanz, Susana Sebastián, Marta Gómez, Sonia Gil.

Estos 3 conjuntos obtuvieron la clasificación para el campeonato regional, que se celebrará el próximo mes de noviembre en Burgos.

# IBM AS/400 multisystem. Superándose a sí mismo.

Hace un año presentábamos la familia de Ordenadores IBMAS/400®. Ahora la completamos con los nuevos modelos B-35 y B-45, con auténtico espíritu de superación. Y con importantes mejoras.

Actualmente el Sistema IBM AS/400 posee un rendimiento superior al anterior. Con una gran sencillez de instalación. Y con una facilidad de uso y aprendizaje que no deja lugar a dudas.

® AS/400 es marca registrada de IBM Corporation.

Su conectividad con otras redes ha aumentado ampliamente. La disponibilidad del Lenguaje C posibilita el desarrollo de nuevas aplicaciones. Y ofrece una enorme versatilidad.

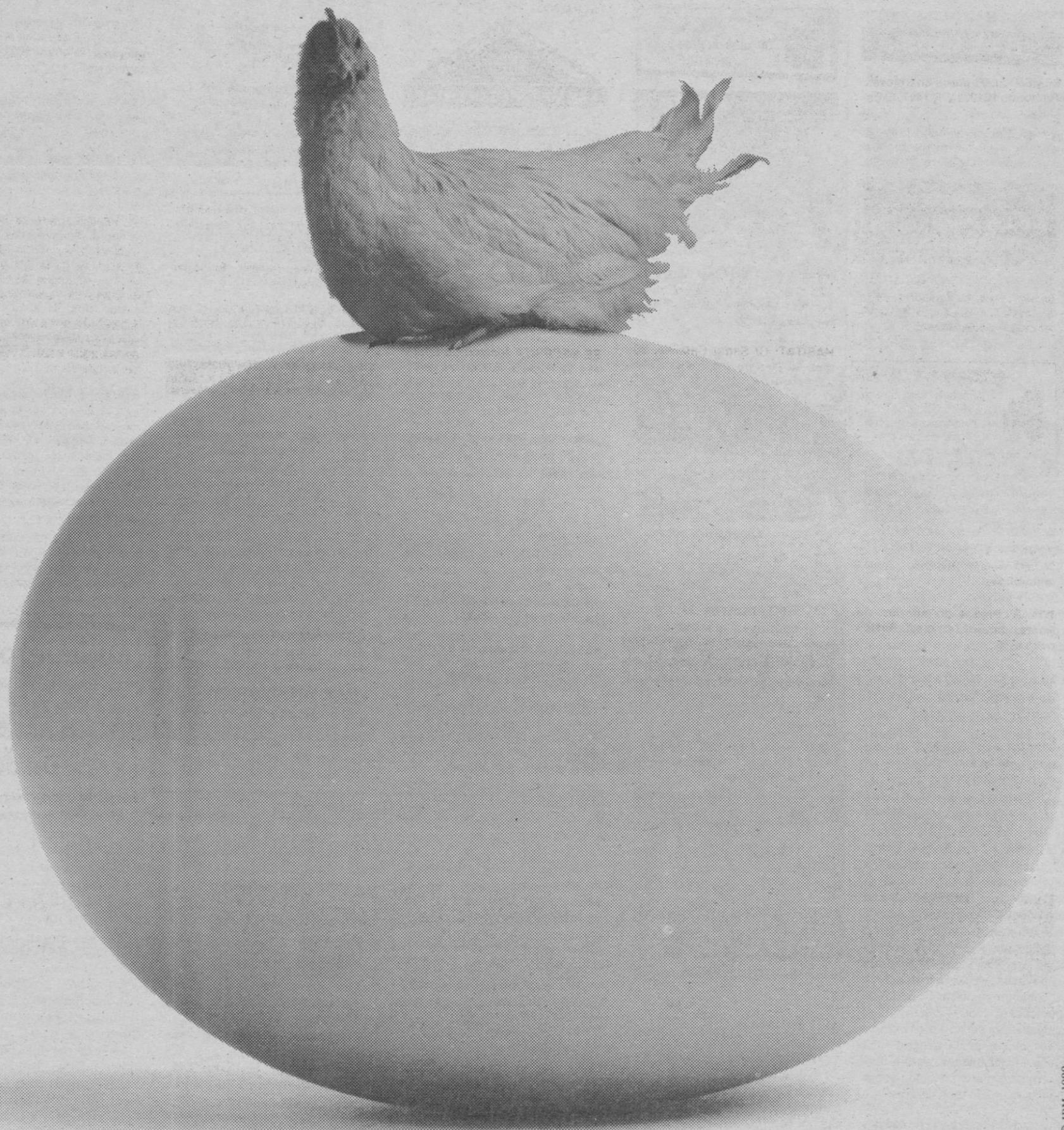
En definitiva, la familia IBM AS/400 incorpora nuevas y relevantes mejoras. Porque está diseñado con ese espíritu de superación que caracteriza a IBM.

Y, como siempre, Vd. cuenta con el servicio y la experiencia de nuestra Red de Agentes IBM. Auténticos especialistas en soluciones para la pequeña y mediana empresa.

Si desea pedir información, o solicitar, sin cargo alguno, el catálogo de soluciones informáticas para las PYMES, que le ofrecen los Agentes IBM, llame gratuitamente y en horario de oficina al

 900 - 100 - 400

Encontrará la respuesta que buscaba.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

SE ALQUILAN aulas por horas, días o meses. Teléfono 420035.

NAVES, varios tamaños. Razón: Teléfono 422719.

### COMPRAS

COMPRO piso antiguo para rehabilitar o vivienda unifamiliar en Segovia o barrios periféricos. Teléfono 426357 (de 12 a 2 tarde).

### ENSEÑANZA

OPOSICIONES Cuerpos Estado, oficiales Justicia. Clases particulares todas asignaturas-niveles. Cursillos: idiomas, contabilidad, mecanografía. Studio 21. Teléfono 434010.

PROFESORES dan clases EGB, BUP, recuperaciones INBAD. Jaime. Teléfono 433474.

### GANADOS

SEMENTALES puros charoleses. Teléfonos 181271 y 181497. El Espinar.

VENDO caballo hispano-irlandés, 6 años, entero, excelente doma y monta. 911/437615, 10,30 noche.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Liancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.

### MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA  
VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6  
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Piso Sargento Provisional, 3 dormitorios, planta 2.ª, gastos centrales.

TOVAR: Piso Enrique IV, 4 dormitorios, garaje, trastero, cocina amueblada.

TOVAR: Piso 4 dormitorios Vía Roma, garaje, terrazas. Gastos centrales.

TOVAR: Piso junto José Zorrilla, 3 dormitorios, garaje, trastero. Exterior.

TOVAR: Piso Daoiz, 4 dormitorios, reformados, muy soleado, comunidad: ninguna.

TOVAR: Piso San Antón. 3 dormitorios, planta 4.ª Comunidad mínima.

TOVAR: Casa calle Velódromo, 60 metros vivienda, 135 metros jardín.

TOVAR: Piso Ezequiel González, 3 dormitorios, cocina amueblada, módica comunidad.

TOVAR: Pisos calle Rancho, garaje, trastero, 4 dormitorios, a estrenar.

TOVAR: Piso Santo Tomás, 3 dormitorios, muy soleado, planta cuarta.

TOVAR: Piso Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje, trastero, gastos individuales.

TOVAR: Piso Infanta Isabel. 160 metros, dúplex, estrenar, gastos individuales.

TOVAR: Piso calle Cáceres, 3 dormitorios, gastos centrales. Impecable estado.

**TOVAR**  
30 años de prestigio y seriedad

**LOCALES VENTA**  
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ Ezequiel González. 175 metros. Totalmente acondicionado. Enclave ideal. Precio muy interesante.

HABITAT: C/ Santa Catalina. 90 metros. Posible doble altura. Sin acondicionar.

**HABITAT**

### Residencial TORRECABALLEROS

- 2 ULTIMOS CHALETS
- 135 metros, 2 plantas, garaje individual, parcela propia.
- 5.000 metros de zonas comunes, piscina, tenis

VISITE CHALET PILOTO  
Sábados, domingos y festivos

**HABITAT** PROMOCION EXCLUSIVA

HABITAT: C/ Doradores. 130 metros. 2 plantas. 3 fachadas. Diáfano. Oportunidad.

HABITAT: C/ Conde de Sepúlveda. 250 metros. Amplia fachada. Excelente zona comercial. También alquiler.

HABITAT: C/ José Zorrilla. 280 metros. 2 plantas. En construcción. Gran calidad.

HABITAT: C/ Lirio. 102 y 157 metros. Cualquier actividad comercial. Nueva construcción.

HABITAT: C/ Velarde. 220 metros. Optimo para oficinas. 2 plantas. Superacondicionado.

HABITAT: C/ Carmen. 160 metros. Local y vivienda. Enclave ideal.

HABITAT: Nueva Segovia. 65 metros. En funcionamiento. Completa instalación. Buen precio.

HABITAT: C/ La Plata. 125 metros. Acondicionado agua y luz. Acceso de vehículos.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**HABITAT HABITAT**  
LAS MEJORES OFERTAS

**FINCAS NOVO**  
Agencia Propiedad Inmobiliaria  
Alquiler - Traspasos - Ventas  
Severo Ochoa, 6 - Tels. 42 91 18 - 44 17 29

### TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 424626.

SE NECESITA técnico de aparatos de hostelería. Con experiencia. (942) 676054.

COCINEROS necesitan urgente para restaurante en Madrid. Sueldo 110.000 aproximadamente. Llamar horario de oficina. 91/4485861.

NECESITO empleada hogar. Teléfono 442264.

NECESITO ayudante de mostrador. Teléfono 431024. (Ref. 40/1/M057).

NECESITO dependiente de mostrador. Teléfono 425220.

NECESITO chico/a para extras fines semana. Restauranre San Marcos. Teléfono 433649.

NECESITAMOS operario para lavado y engrase de camiones. Sueldo a convenir. HERCALSA. Polígono «El Cerro». Segovia. 421010. (Ref. 40/1/M019).

NECESITO empleada de hogar sabiendo obligación. Teléfono 431344.

SE NECESITA aprendiz adelantado y dependiente/a, con experiencia, para puesto estable. Cafetería Korppus. Teléfono 434788. (Ref. 40/1/M066).

NECESITO dependiente de mostrador. Bar-Restaurante Pomares. Segovia. (Ref. 40/1/M007).

SE NECESITA  
**CONDUCTOR**  
Buen sueldo  
Teléf. 44 20 23 (horas oficina)

INTERNA Madrid, casa seria, sueldo 50.000. 91/8592335.

SE NECESITA asistenta. Teléfono 427204.

PAREJA de maestros necesita chica para cuidar niña 16 meses y ayudar en casa. Llamar teléfono 433369.

NECESITO dependiente mostrador. Bar J.C. Teléfono 436734. (Ref. 40/1/M013).

SE OFRECE autónomo con furgoneta. Teléfono 422096.

SE PRECISAN oficiales y aprendices para taller de aluminio. Teléfono 434397. (Ref. 40/1/M002).

NECESITO señora mayor de 45 a 50 años para atender a dos personas mayores; hay asistenta. Teléfono 434988.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 422634.

SE NECESITA camarero. Hostal Plaza. Teléfono 431223. (Ref. 40/1/M050).

### TRASPASOS

TRASPASO zapatería, 30 años antigüedad, alquiler bajísimo, rentable. Teléfono 420880.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

IFAMER recupera sus deudas toda España. (91) 5712312.

DECLARACION Renta, asesoría fiscal. Gobernador F. Jiménez, 12, 2.º Teléfono 420428. Segovia.

### VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

SEAT 132-2.000, servodirección. M-GT. Barato. Teléfono 420877.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

CAMIONES carnet de 2.ª, varios modelos. Camiones MAN de 5.000 Kgs. y 3.000 Kgs. de carga, matriculados en 1986. Todos ellos revisados en nuestros talleres. HERCALSA. 421010. Polígono «El Cerro». Segovia.

PARTICULAR a particular. Vendo Mercedes 230 gasolina, 60.000 kilómetros reales. Teléfono 436062.

VENDO moto Suzuki GSX-600 F, color azul, 5.000 kilómetros, impecable, buen precio. Teléfono 442136 (llamar noche).

VENDO Opel Corsa SL 1300, como nuevo. Precio interesante. Teléfono 425908.

### VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO expositor frigorífico de pescadería o restaurante. Teléfono 433649.

SE VENDE madera de derribo y máquina combinada. Teléfono 424892.

SE VENDE prado de 14 Has. en Cotos de Fuentidueña, apto para regadío. Interesados dirigirse al presidente de la Junta Administradora, D. Angel García Gómez, de Cobos de Fuentidueña.

SE VENDE finca en carretera Segovia-Torrecaballeros. Posibilidades agua y luz. 5.000 m². Teléfono 423773.

VENDO dos pisos, un apartamento y plazas de garaje en edificio rehabilitado, junto plaza San Esteban. Teléfono 431005 (llamar 4 a 8).

VENDO finca en Valverde del Majano. Hoyada del Majano. Teléfono 91/6112648.

TRACTORES usados procedentes de cambio. Talleres Higuera. Teléfono 179165. Sangarcía.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos.  
Es un consejo de  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

N U E V A G A M A M O N T E G O

POR EL PRECIO DE UN COCHE,  
TODO UN MONTEGO  
DESDE 1.840.000 PTAS.



ROVER  
CREDIT

Concesionario Oficial:  
SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.  
Los Coches, 7. Tel. 43 26 03.  
Y su red de agentes en toda la provincia.

AUSTIN ROVER

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Hoy se conocerá el fallo de los premios «Ondas-89»

Barcelona.—Hoy se hacen públicos en Barcelona los Premios Ondas 1989, concurso internacional de programas de radio y televisión, organizado por la Cadena SER y auspiciado por la Unión Europea de

Radiodifusión, que este año celebra su trigésimo sexta edición en la Ciudad Condal, coincidiendo con el 65 aniversario de Radio Barcelona de la SER, según informó "Europa Press".

Para los Ondas de este año han sido seleccionados 21 programas de radio y 27 de televisión, todos ellos de emisoras europeas, entre los que optaron al premio en las categorías de internacional, iberoamericano y nacional.

La representación española la componen, en radio, los espacios "La bisagra", de Radio Nacional; "En todo Madrid", de Onda Madrid, y "A vivir que son dos días", de la Cadena SER;

En televisión concurren "Documentos TV: Yoyes", de TVE; "30 minutos: Trafic la guerra interior" e "Internacional Headlines", ambos de TV-3.

Para sus organizadores los objetivos del certamen son —un año más— dar a conocer las nuevas tendencias de los programas de mayor audiencia, así como premiar a las empresas de radio y televisión por la calidad y popularidad de sus espacios, producidos o encargados, y emitidos de manera regular durante tres meses como mínimo y, por lo menos, con una periodicidad mensual.

Asimismo hoy se proclama el nombre de los galardonados con los Premios Internacionales de Periodismo Rey de España, creados por el Instituto de Cooperación Iberoamericana y la Agencia "Efe", y a los que se han presentado 104 candidatos.

Por motivos económicos

## El periódico vasco «Gaur Express» deja de publicarse

Bilbao.—El periódico vasco "Gaur Express" informa hoy, en primera página, que dejará de publicarse a partir de mañana por motivos económicos.

El Consejo de Administración de Frantzuna, S.A., editora del citado rotativo, expone en un breve comunicado titulado "Agur" ("Adiós") que "a siete meses de su salida, éste de Gaur Express que hace el número 208, es lamentablemente el último".

"Hemos sido bien acogidos, el

periódico ha alcanzado rápidamente un prestigio y credibilidad notables, pero no ha sido bastante", se añade.

"Quisimos aportar un proyecto de periódico nacionalista que sumara a las opciones existentes y que contribuyera a enriquecer la pluralidad de expresión de la sociedad vasca, así como su patrimonio cultural, pero dificultades económicas que se han manifestado insuperables nos hacen desistir", se explica en el comunicado.—Efe.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL PROXIMO LUNES** se dará a conocer en Barcelona el VII premio Herralde de novela, dotado con un millón de pesetas.

**LA PRIMERA EDICION** de las Becas Grupo Endesa para Artes Plásticas, creadas por la Diputación de Teruel y la empresa de electricidad Endesa, dotadas con dos millones de pesetas por un período de dos años, se entregaron ayer.

### Dimite el director de la agencia Reuter

Londres.—Michael Reupke, director y antiguo redactor jefe de la agencia Reuter ha dimitido de su cargo aduciendo razones personales, según anunció la dirección de la agencia de Prensa británica. Reupke, de cincuenta y dos años, fue nombrado redactor jefe de la agencia en 1978 después de una brillante carrera como corresponsal en Europa, África e Hispanoamérica. Según un comunicado de la dirección su dimisión obedece a su deseo de "consagrarse a otras actividades".

En mayo pasado, tras la jubilación de Michael Nelson, Reupke fue nombrado director para sustituirle aunque no asumió más que algunas de sus funciones. Nelson era también presidente de Visnews (agencia de televisión de la que Reuter posee el 51 por ciento de las acciones), y fue sustituido en mayo pasado por Peter Holland, que fue nombrado entonces director adjunto.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

### LOS TAXIS DE GIBRALTAR

podrán operar por el territorio español, tras el principio de acuerdo alcanzado entre los Gobiernos de Londres y Madrid, según un comunicado oficial del Ejecutivo gibraltareño.

### EXTRANJERO

**MIM YONG TAE**, conocido hispanista de Corea del Sur, traducirá al coreano la obra "La familia de Pascual Duarte", del Premio Nobel de Literatura 1989, el español Camilo José Cela, informó ayer la prensa local.

**UN CONSORCIO MIXTO** nipo-estadounidense encabezado por la inmobiliaria japonesa Mori, adquirió una participación del 85 por ciento en un complejo de oficinas comerciales en Houston, Estados Unidos, se informó ayer en Tokio.

**EL CONSEJO DE ADMINISTRACION** de la empresa de automóviles británica "Jaguar" aceptó ayer una oferta de la empresa estadounidense "Ford" de 2.560 millones de dólares para controlar la firma.

### Amenazado por ETA

## El cantautor vasco Imanol, organiza un recital «contra el miedo»

San Sebastián.—Ocho cantantes españoles actuarán el próximo domingo en San Sebastián en un festival "Contra el miedo", organizado por el cantautor vasco Imanol, tras haber sido amenazado de muerte en unas pintadas firmadas por ETA.

En este festival musical gratuito, que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de San Sebastián, participarán el propio Imanol y los cantautores Rosa León, Javier Krahe, Ricardo Solfa, Joaquín Sabina,

Luis Eduardo Aute, José Antonio Labordeta, Paco Ibáñez y Luis Pastor.

Imanol aseguró, en conferencia de prensa en San Sebastián, no tener miedo, pero confesó estar "preocupado por la falta de tolerancia de este país" y explicó que el objeto de festival es decir "aquí estamos, haciendo uso de nuestra sensibilidad, para denunciar ese miedo a través de la canción".

También los cantantes Joan Manuel Serrat, Ana Belén, Víctor

Manuel, Miguel Ríos, Luis Llach y Georges Moustaki, pese a no poder acudir a San Sebastián para participar en el recital del próximo domingo, han expresado su apoyo a Imanol por las amenazas recibidas.

El pasado viernes, día 27 de octubre, aparecieron en el barrio de Intxaurre de San Sebastián, donde actuaba Imanol, dos pintadas en las que se decía "Imanol traidor, vas a morir", firmada por ETA, y otra en euskera con el lema "Arrepentidos al paredón".

Imanol aseguró desconocer el motivo de estas pintadas, aunque reconoció ser un personaje "controvertido, porque siempre me ha gustado decir lo que pienso".

Recordó que "hace dos años, al salir de un recital en la localidad guipuzcoana de Oyarzun, me encontré con las ruedas del coche pinchadas y una pintada que decía "Arrepentido", y desde entonces no había recibido ninguna amenaza, salvo alguna provocación en la calle.

Manuel Chaves:

## «El derecho de huelga no puede ser ilimitado»

Madrid.—El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Manuel Chaves, dijo ayer que el derecho de huelga, "elemento necesario para configurar un sistema democrático de relaciones laborales", "no puede ser ilimitado, en cuanto choca con otros derechos igualmente protegibles".

El ministro de Trabajo destacó el "recelo" con que los sindicatos contemplan la regulación normativa del derecho a la huelga.

Manuel Chaves hizo estas manifestaciones durante la inauguración de las Jornadas "Juez y Conflicto Laboral" organizadas por el Club Internacional de Revistas Laborales, en colaboración con los departamentos de Justicia y Trabajo y el Consejo General del Poder Judicial.

El titular de Trabajo destacó que "el conflicto entre los intereses de los empresarios y los trabajadores", es un elemento consustancial al sistema democrático, y es "necesario establecer cauces para su solución".

## El compositor Cristóbal Halffter rompe con la Orquesta Nacional

Madrid.—El compositor Cristóbal Halffter rompió ayer sus compromisos con la Orquesta Nacional de España (ONE), en la que ocupaba hasta ahora el puesto de principal director invitado, con especial atención a la música contemporánea. Halffter fue propuesto para el cargo de director artístico del conjunto sinfónico por Adolfo Marsillach, director general del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), pero en una asamblea celebrada el miércoles los músicos de la ONE rechazaron mayoritariamente a Halffter. La decisión no es vinculante, pero Halffter ha decidido zanjar el asunto. "Llevo 40 años de vida profesional, que no va a cambiar por esto", declaró el compositor.

En un encuentro entre representantes del Ministerio de Cultura y de la ONE, celebrado el pasado jueves, estos últimos objetaron a la propuesta que Halffter es más un compositor que un director de orquesta.

La dirección general del INAEM señala, en un comunicado publicado ayer, que respeta la decisión de Cristóbal Halffter, y manifiesta su preocupación "ante el problemático y delicado momento por el que atraviesa la orquesta. Ello obligará a una reflexión en profundidad, no sólo sobre los criterios aplicables en el nombramiento de la futura dirección sino sobre la propia estructura y funcionamiento de la Orquesta Nacional de España".



La Princesa de Gales, Yakara de Inglaterra, aparece convertida en maniqués de cartón para los modelos de un almacén de Yakarta aprovechando la visita de los Príncipes Carlos y Diana a Indonesia. Los modelos no tienen nada que ver con los diseños exclusivos y de alta costura a los que nos tiene acostumbrados la Princesa y que luce en los viajes que realiza por todo el mundo como representante de la Corona inglesa.